Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 18

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 18 – 217

Bern, Mittwoch 23. Januar 1974
Berne, mercredi 23 janvier 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang
92e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

N° 18 - 23. 1. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Fonds de placement Fonselex.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 267938 – 267958.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bundesrepublik Deutschland: Postanweisungs- und Nachnahmedienst. – République fédérale d'Allemagne: Service des mandats de poste et des remboursements. – Repubblica Federale Tedesca: Servizio dei vaglia postali e dei rimborsi.

Postcheckverkehr, Beitrittc. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurseröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstükkes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (109)

Gemeinschuldner: **Zumstein-Notter Peter**, geboren 27. Januar 1941, von Homburg TG, Geschäftsführer, wohnhaft Stettenstrasse 6, 8954 Geroldswil, Inhaber der Einzelfirma: Peter Zumstein, Handel mit Büromöbeln und mobilen Raumtrennwänden, Brauerstrasse 31, 8004 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 9. November 1973.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 12. Februar 1974.

8953 Dietikon, den 18. Januar 1974 — Konkursamt Dietikon: A. Markwalder, Notar

Kt. Appenzell A.-Rh. (108)

Gemeinschuldner: **Anatomic-Strumpffabrik AG**, 9413 Oberegg AI.
Konkurseröffnung: 17. Januar 1974.
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 22. Februar 1974.
Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin der Fabrikliegenschaft Parzelle Nr. 1304 Grundbuchblatt Oberegg.

Gläubiger, die ihre Forderungen bereits im vorangegangenen Nachlassverfahren aufgegeben haben, werden ersucht, allfällige Aenderungen ebenfalls innerhalb der Eingabefrist dem Konkursamt mitzuteilen.

9410 Heiden, den 17. Januar 1974 — Der a.o. Konkursbeamte: Hans Bösch, Postfach 17 9410 Heiden

Kt. Aargau (102²)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Heiniger Heidi, geboren 1936, Krankenpflegerin, von Diemtigen BE, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 17 novembre 1973.
Datum der Liquidationseröffnung: 12. Dezember 1973 (Art. 573 ZGB).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 11. Februar 1974.

5000 Aarau, den 16. Januar 1974 — Konkursamt Aarau Der Konkursbeamte

Ct. de Genève (119)

Failli: **Mollard Marcel**, 1932 FR, exploitant précédemment un commerce en gros de confiseries, actuellement représentant, domicilié 10, chemin du Vieux-Moulin à Versoix, Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 9 novembre 1973.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 21 janvier 1974.
Délai pour les productions: 12 février 1974.

1211 Genève, le 23 janvier 1974 — Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (118)

Faillie: **I.C.T. Incorporation, en liquidation (S.A.)**, toutes opérations financières, notamment gestion et administration de participations, ainsi que toutes opérations de placement y compris l'octroi de crédits; administration et gestion de toutes valeurs et biens mobiliers; représentation de sociétés financières suisses ou étrangères; assistance technique, administrative et commerciale, et exécution de mandats de toute nature, ayant son siège 6, rue du Simplon à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 novembre 1973.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 21 janvier 1974.
Délai pour les productions: 12 février 1974.

1211 Genève, le 23 janvier 1974 — Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (117)

Information

Sieber Kurt, 1928 BE, exploitant une entreprise de transports de sable et gravier, domicilié 76, chemin du Martinet à Avully, Genève (dp. et app.), a été déclaré en faillite par jugement du 4 décembre 1973.

La publication prévue par la loi paraîtra ultérieurement.

1211 Genève, le 23 janvier 1974 — Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Ct. de Genève (120)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Waltham Electronic Ltd S.A.**, achat, vente et représentation de tous produits électroniques de tous genres, achat, vente et exploitation de brevets et licences, plus spécialement dans le domaine de la radio et des appareils à transistors, ayant son siège 46, rue du Stand, à Genève, par ordonnance rendue le 4 décembre 1973 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 21 janvier 1974 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 4 février 1974 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en fr. 2000.–, la faillite sera clôturée.

Ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le même délai que l'avance de frais, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi.

1211 Genève, le 23 janvier 1974 — Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (111)

Kollokationsplanabänderung

In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses des am 15. November 1964 verstorbenen **Bonalli Erich**, geboren 2. April 1933, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Kempterstrasse 4, Zürich 7, sind bezüglich drei Gläubigerforderungen Kollokationsklagen gegen die Konkursmasse erhoben worden, welche durch Vergleich erledigt wurden. Der abgeänderte Kollokationsplan liegt deshalb den beteiligten Gläubigern bezüglich den vergleichsweise kollozierten Forderungen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Kollokationsplan-Abänderungen sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. Januar 1974 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt. werden die Abänderungen rechtskräftig.

8000 Zürich 7, den 22. Januar 1974 — Konkursamt Hottingen-Zürich Klosbachstrasse 95: J. Meier, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (110)

Gemeinschuldner: **Kast Kurt**, geboren 1929, von Rehetobel, früher Verleger in Bern, Dalmazirain 26, wohnhaft im Weingarten, Merligen.
Anfechtungsfrist: bis 2. Februar 1974.
Innert der gleichen Frist liegt auch das Inventar auf.

Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse gemäss Art. 260 SchKG, bezüglich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen der Ehefrau und Tochter sind, bei Vermeidung des Ausschlusses, innert der gleichen Frist beim Konkursamt Thun schriftlich zu stellen.

3601 Thun, den 16. Januar 1974 — Konkursamt Thun: Leuenberger

Ct. de Genève (121)

L'état de collocation des créanciers de la faillite indiquée ci-dessous peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillie: **«Carrosserie Perillat & Cie, George Emile Gavard successeur»**, 1918 France, carrosserie-tôlerie, rue Rotschild 35–37, domicilié avenue Giuseppe Motta 30, à Genève.

Dans cette faillite «Carrosserie Perillat & Cie, Georges Emile Gavard succ.» l'inventaire contenant l'état des revendications et la liste des objets déclarés de stricte nécessité est également déposé.

Les recours et les demandes de cession doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

1211 Genève, le 23 janvier 1974 — Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (122)

Modifications d'états de collocation et revendication

L'état de collocation des créanciers des faillites indiquées ci-dessous, modifié ensuite d'admissions ultérieures, peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, chaque modification sera considérée comme acceptée.

Faillis:
Fidorex S.A., tous mandats fiduciaires, comptables ou d'administration de fortunes ou autres, ayant son siège 3, route de Suisse à Versoix, Genève.

Galley Daniel, 1947 GE, exploitant un bureau d'architecture, de décoration d'intérieurs et commerce de décoration d'intérieurs et commerce de meubles à l'enseigne «Contructi-Decoral», domicilié 21, rue de Genève à Chêne-Bourg (dp.) et 6, chemin Tronchet à Moillesulaz (app.) à Genève.

Gétaz Daniel, 1919 VD, entreprise générale du bâtiment et de location d'échafaudages domicilié 6, rue Kermely (app.) et 4, rue du Port à Genève.

Wirthner René Charles, 1947 VS, exploitant le café-restaurant à l'enseigne «Les Artisans», sis 22, Grand'Rue et domicilié 6, route de Meyrin à Genève.

Dans la faillite de Galley Daniel, l'état des revendications est également modifié ensuite d'admissions ultérieures. Il peut être consulté à l'office soussigné.

Les demandes de cession doivent être demandées dans les dix jours sinon, ces modifications seront considérées comme acceptées.

1211 Genève, le 23 janvier 1974 — Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) = (LP 268)

Kt. Solothurn (123)

Das Konkursverfahren über **Graf-Rütti Fridolin**, 1932, Kaufmann in Egerkingen, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Balsthal vom 8. Januar 1974 als geschlossen erklärt worden.

4710 Balsthal, den 21. Januar 1974 — Konkursamt Balsthal

Kt. Wallis (112)

Durch die Entscheide vom 14. Dezember 1973 hat das Instruktionsgericht des Bezirkes Brig, 3900 Brig, die nachgenannten Konkurse als geschlossen erklärt:

1. Firma **Schmid und Co.**, Weine und Spirituosen, 3902 Glis.
2. Firma **Treuhand Glis AG**, mit Sitz in Glis, 3902 Glis.
3. Konkursverfahren gegen **Truffer Erwin**, Sohn des Peter, geboren 1941, ehemals wohnhaft in 3902 Gils, jetzt wohnhaft in 3983 Mörel/Breiten.
4. Konkursverfahren gegen **Oberson Jean-Michel**, ehemals Inhaber des Hotel Alpha in 3904 Naters, jetzt wohnhaft in Brüssel, Maison Suisse.

3904 Naters, den 18. Januar 1974 — Konkursamt des Bezirkes Brig; Der Vorsteher: Zenklusen Stefan

Ct. de Genève (124)

La liquidation de la faillite ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 16 janvier 1974.

Failli: **«Pro-Agencement» Lugeon Alain**, 1951 GE, bureau d'étude et de réalisation dans le domaine du bâtiment, particulièrement de cuisines, salles de bains et de saunas, ayant son siège 29, Place du Bourg-de-Four à Genève, et domicilié 47, Avenue des Morgines au Petit-Lancy, Genève.

Le failli a été déclaré inexcusable.

1211 Genève, le 23 janvier 1974 — Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Ct. du Valais (113)

En séance du 9 janvier 1974, le Juge-instructeur pour le district de Sierre a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 21 août 1973 à **Grand Place Sports SA**, à Crans s/Lens.

3960 Sierre, le 16 janvier 1974 — Sursis concordataire Grand Place Le commissaire: Ad. Salamin

Ct. du Valais (114)

En séance du 9 janvier 1974, le Juge-instructeur pour le district de Sierre a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 7 septembre 1973 à **Hermann Eugène**, Bar du Bourg, à Sierre.

3960 Sierre, le 16 janvier 1974 — Sursis concordataire E. Hermann Le commissaire: Ad. Salamin

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino (116)

Il pretore di Locarno-Campagna comunica che, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto dalla debitrice **Belform SA**, Centro delle piscine, Ascona, è stata fissata per il giorno di mercoledì 30 gennaio 1974, alle ore 16.30.

I creditori sono avvertiti che potranno far valere durante suddetta udienza le loro opposizioni al concordato in conformità dell'art. 304 LEF.

6600 Locarno, il 18 gennaio 1974 — Il pretore: avv. G. Franscini

Ct. de Vaud (125)

Le mardi 5 février 1974, à 8 h. 30, je statuerai en salle de mes audiences, à Vevey, rue du Simplon 22, Cour au Chantre, sur la demande d'homologation du concordat présenté par **Cuénod Marcel**, jardinier-paysagiste, à Corsier-sur-Vevey.

Quiconque entend s'opposer à l'homologation sollicitée doit le faire à l'audience précitée, ou par écrit avant celle-ci à l'adresse du soussigné.

1800 Vevey, le 21 janvier 1974 — Le président du Tribunal de Vevey: R. Châtelain

Ct. de Genève (115)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, Palais de Justice, 2e cour, 1er étage, salle B, statuera en audience publique le vendredi 1er février 1974, à 8 h. 15, sur l'homologation du concordat proposé par **Audergon Marcel**, entrepreneur en bâtiment, avenue Tronchet, 32, Moillesulaz, Thônex, Genève, à ses créanciers.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.

1211 Genève, le 16 janvier 1974 — Tribunal de première instance: P. Guillot, commis-greffier

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Solothurn (126)

Verhandlung über die Verlängerung der Nachlassstundung

Zur Verhandlung über die Verlängerung der **Franzi Mario**, Generalbau, Sportplatzstrasse, 4654 Lostorf, und dem Ingenieurbüro **M. Franzi AG**, Baslerstrasse, 4600 Olten, bewilligten Nachlass-Stundungen um 2 Monate ist vorgeladen auf Mittwoch, den 30. Januar 1974, vormittags 9.30 Uhr, vor Amtsgericht Olten-Gösgen in Olten, Amthaus, Römerstrasse 2, 1. Stock.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen gegen eine Verlängerung schriftlich oder vor Amtsgericht vorzutragen.

4600 Olten, den 21. Januar 1974 — Der Amtsgerichtsschreiber

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.
Henry Baumann & Co. AG., in Zürich 5 (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1974, S. 58). Ulrich Frei und Karl Staub führen jetzt Einzelunterschrift.

21. Dezember 1973. Reparaturen von Landmaschinen usw.
Hornecker, Nioi AG, in Wald, Schlipfstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 12. 1973. Zweck: Handel mit und Reparaturen von Landmaschinen aller Art; kann auch Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 150 000, mit Fr. 75 000 liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Hornecker, von Sulgen, in Wald, Präsident; Giovanni Nioi, italienischer Staatsangehöriger, in Wald, beide mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Maria Hornekker, von Sulgen, in Zürich, und Hans Zuberbühler, von und in Wald.

11. Januar 1974.
Schweizerische Seidengazefabrik A.-G. (Société Suisse de Tissage de Soies à blnter S.A.) (Fabbrica Svizzera di Veli-Seta per burati S.A.) (Swiss Silk Bolting Cloth Mfg. Co. Ltd.), in Zürich 2 (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1972, S. 1307), Fabrikation von und Handel mit Seidenbeuteltuch usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Kurt Sperisen; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Konrad Schenkel, von und in Winterthur. Dr. Hans Homberger, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wattwil.

11. Januar 1974. Restaurant.
Kanfmann & Spengler, bisher in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1965, S. 363). Betrieb des alkoholfreien Restaurants «Café York». Neuer Sitz: Adliswil. Adresse: Soodstrasse 91. Die Gesellschafter René Kaufmann, der nun in Gran Canaria (Spanien) wohnt, und David Spengler, welcher nun in Altendorf wohnt, sind nun im Sinne von Art. 563 OR einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugt, so dass das Handelsregister gemäss Art. 555 OR über die Vertretung der Gesellschaft nichts mehr anzugeben hat. Die Angabe des Registers, René Kaufmann und David Spengler würden Kollektivunterschrift führen, wird gestrichen. Neumschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «York», in Adliswil.

11. Januar 1974. Kleinkinderschuhe, Leder.
Arthnr Brunschwiler, in Zürich (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1966, S. 725), Fabrikation von Kleinkinderschuhen und Lederwaren. Diese Firma ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «A. & A. Brunschwiler», in Zürich 5, erloschen.

11. Januar 1974.
Teppich & Vorhang A. Brunschwiler, in Zürich (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1969, S. 947), Verkauf von Spann-, Orient- und Maschinenteppichen usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «A. & A. Brunschwiler», in Zürich 5, erloschen.

11. Januar 1974. Vorhänge, Teppiche, Kleinkinderschuhe usw.
A. & A. Brunschwiler, in Zürich 5, Neugasse 50, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1973. Anfertigung von und Handel mit Vorhängen. Handel mit Teppichen, Fellen und Möbeln sowie Fabrikation von Kleinkinderschuhen und Lederwaren aller Art. Gesellschafter: Arthur Brunschwiler und Alwin Brunschwiler, beide von Sirnach, in Zürich 5. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirmen «Arthur Brunschwiler» und «Teppich & Vorhang A. Brunschwiler», beide in Zürich, übernommen.

11. Januar 1974. Schulmaterialien usw.
Franz Schubiger, in Winterthur (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1971, S. 3118), Fabrikation von und Handel mit Schulmaterialien usw. Die Prokura von Emil Benz ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jürg Thurnheer, von Winterthur und Weinfelden, in Winterthur.

11. Januar 1974. Textilien.
Kurt Schläpfer, in Fischenthal, Schwendi, Steg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Schläpfer, von Winterthur und Schwellbrunn, in Fischenthal. Handel mit Textilien, insbesondere Berufskleidern.

11. Januar 1974. Textilkonfektion.
Texima, Frau Marie-Anne Györvary, in Winkel bei Bülach, Altrebenstrasse 284, Oberrüti, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Maria Anna Györvàry, von Oberhofen am Thunersee, in Winkel bei Bülach. Ferenc Györvàry, ungarischer Staatsangehöriger, in Winkel bei Bülach, ist Einzelunterschrift erteilt. Import von Textilkonfektion.

11. Januar 1974. Kaufmännische Lehrkurse.
«Oekreal» A. Stähli, in Winterthur, Untertor 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Stähli, von Brienz BE, in Zürich 1. Edit Tumpach, österreichische Staatsangehörige, in Aadorf, ist Einzelprokura erteilt. Durchführung von kaufmännischen Lehrkursen für Erwachsene.

11. Januar 1974. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen.
Wanner & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1958, S. 1534), Erstellung von sanitären Anlagen und Zentralheizungen. Eduard Schürmann – dieser infolge Todes – und Sofie Anna Schürmann, welche infolge Verehelichung heute den Familiennamen Schnurrenberger führt, sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Prokuren sind erloschen. Der Kommanditär Ernst Stotz hat seine Kommanditsumme von Fr. 15 000 auf Fr. 27 000 erhöht. Der Genannte hat weiter Kollektivprokura zu zweien, jedoch nun ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken. Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 18 000: Albert Wanner jun., von Bergdietikon, in Oberengstringen; ihm ist Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken, erteilt.

11. Januar 1974.
Dr. Eric Funk Holding AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1971, S. 3141), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hanspeter Kellner, von Thun, in Stäfa, und Wilfried Reller, von Gsteig, in Schaffhausen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Margareta Hutter, österreichische Staatsangehörige, in Fällanden.

11. Januar 1974. Handelsgeschäfte.
Silvio Schärer & Co., in Zürich 2, Seestrasse 67, Kollektivgesellschaft (Neueintragung), Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1974. Vermittlung und Durchführung von Handelsgeschäften, Uebernahme von Vertretungen, insbesondere der Metallbranche. Gesellschafter: Silvio Schärer, von Hütten, in Zürich 5, und René Heidelberger, von Hochfelden, in Zürich 9.

11. Januar 1974.
Chase Manhattan Bank (Suisse), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2634), Betrieb einer Handelsbank usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Rudolf von Geymüller, von Basel, in Genf, und Mathilde-A. Koller; die Prokura der letzteren ist erloschen.

11. Januar 1974. Sattlerei, Polsterei.
Walter Bucher, in Mcilen (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1965, S. 1393), Sattlerei und Polsterei sowie Verkauf von Lederwaren. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lenzburg (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3365) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1974. Büromaschinen, Geräte.
Simag S.A. (Simag AG), bisher in Worb (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1963, S. 1145). Die Generalversammlung vom 28. 11. 1973 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 4. 3. 1952 datieren und letztmals am 2. 2. 1959 geändert wurden. Die Schreibweise der Firma lautet: **Simag S.-A. (Simag A.-G.).** Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Handel und event. Fabrikation von und mit Büromaschinen und Geräten aller Art, einschliesslich Import und Export. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gunnar Agrell, Frieda Scheitlin geborene Suter und Hans Scheitlin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Frieda Scheitlin geborene Suter und Hans Scheitlin, sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Harry Eriksson, schwedischer Staatsangehöriger, in Bromma (Schweden), Präsident mit Einzelunterschrift; Kurt Schläpfer, von Wald AR, in Zürich, Delegierter und Direktor mit Einzelunterschrift, und Jakob Nüesch, von Balgach, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 587, in Zürich 9.

11. Januar 1974. Immobilien.
Sittelle SA, bisher in Romont (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1973, S. 3055). Statuten, ursprünglich datiert vom 16. 8. 1973, am 11. 10. 1973 geändert. Neue Firma: **Sittelle AG.** Neuer Sitz: Hinwil. Adresse: Bachtelstrasse 22 (c/o Altorfer Cogliatti & Schellenberg). Geschäftsdomizil: Forchstrasse 60, Zürich 8 (c/o Gepag). Neue Umschreibung des Zwecks: Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Durchführung von Ueberbauungen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, Wertpapieren und Liegenschaften, Durchführung von Immobilien- und Baufinanzierungen und alle anderen geschäftlichen und finanziellen Operationen; kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und verkaufen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder Konsortien bilden sowie alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen und insbesondere Bürgschaften eingehen und Garantieerklärungen abgeben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Dr. Franz Hayoz, von Ueberstorf, in Giffers, Präsident, und Dr. Max Roder, von Wengi BE, in Küsnacht, Vizepräsident, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1974. Beteiligungen.
Lilnco AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2769), Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen usw. Statuten am 20. 12. 1973 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

11. Januar 1974. Autogarage, Autoreparaturwerkstätte.
Hans Grunder, in Uitikon, Birmensdorferstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Grunder, von Vechigen, in Stallikon, Autogarage, Autoreparaturwerkstätte, Autospenglerei und Spritzwerk.

11. Januar 1974.
Institut für Poehlmann-Fernunterricht AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1966, S. 1774). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 11. 1973 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. Januar 1974. Technische Verfahren usw.
Proceq AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 732), Ausarbeitung und Verwertung technischer Verfahren, insbesondere aus der Baubranche usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist: Dr. h. c. Max Birkenmaier, von und in Zürich.

11. Januar 1974. Reprografieanstalt.
Ruth Paulus & Co., in Zürich 7, Witikonerstrasse 289, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1973. Reprografie-Anstalt. Gesellschafter: Ehegatten Ruth Paulus und Peter Nikolaus Paulus, beide von und in Uitikon, sowie Arnold Kienast, von Basel und Waltalingen, in Kilchberg ZH, und Wilhelm Gautschi, von Gränichen, in Zürich 2. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass Ruth Paulus und Peter Nikolaus Paulus einerseits, sowie Arnold Kienast und Wilhelm Gautschi anderseits, nicht miteinander zeichnen.

11. Januar 1974.
Atlantic Charter Corporation, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1973, S. 3201), Charterung und Weitercharterung von Schiffen. Dr. Antonio Planzer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Kurt Brunschwiler, von Sirnach, in Maur.

11. Januar 1974.
Gemini Computer Systems AG, in Zürich 8, Erarbeitung, Anwendung und Auswertung von Methoden und Techniken zur Verbesserung der Führung, Verwaltung usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1973, S. 3237). Statuten am 18. 12. 1973 geändert. Durch Ausgabe von 1500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden; es zerfällt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert.

12. Januar 1974. Industrie-Müllöfen usw.
Ghelfi System AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1971, S. 2708). Die Generalversammlung vom 26. 11. 1973 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 25. 10. 1971 datieren, geändert. Die Firma lautet: **Horma AG.** Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Bederstrasse 78, Zürich 2 (c/o Meinrad Kälin). Zweck: An- und Verkauf, Vermittlung und Vermietung von Industrie- und Müllöfen und Bau entsprechender Apparate sowie der An- und Verkauf von Gara-

geeinrichtungen und der Betrieb von Garagen. Der Gesellschaft steht das Recht zu, Bestandteile oder technischen Service der vorgenannten Produkte an die Käufer oder Mieter zu vermitteln. Sie kann Geschäfte auf eigene oder fremde Rechnung abschliessen und ist berechtigt, alle Geschäfte zu tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Hussain Najadi, Giovanni Ghelfi und Franz Erni sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde als einziges Mitglied gewählt: Meinrad Kälin, von Einsiedeln, in Arth, mit Einzelunterschrift.

12. Januar 1974.
Bau- und Siedlungs AG Rüti-Tann, bisher in Rüti (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1964, S. 2354). Die Generalversammlung vom 12. 12. 1973 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Bau- und Siedlungs AG.** Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Dienerstrasse 15, in Zürich 4. Zweck der Gesellschaft ist der Kauf, der Verkauf, die Verwaltung, die Vermietung und die Verpfändung von Liegenschaften, insbesondere die Erstellung von gesunden, wohnlichen, sonnigen und möglichst preiswerten Wohnungen, in erster Linie für Arbeitnehmer. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen und deren Vertretung übernehmen. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschafter Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Christian Pfleiderer, Jakob Heer und Fritz Peter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Hanspeter Steiner, von Rieden und Zürich, in Zürich, und Heinrich Leimbacher, von Zürich, in Zürich. Präsident des Verwaltungsrates ist Heinrich Leimbacher.

12. Januar 1974.
Seven-Up Vertriebs AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1970, S. 279), Handel mit Getränken usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 30. 11. 1973 wurde diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

12. Januar 1974. Speditionen.
Kühne & Nagel Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2026), Durchführung von Speditionen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hubert Allemann, von Welschenrohr, in Urdorf.

12. Januar 1974. Corsets usw.
Osweta Zürich AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1970, S. 1665), Fabrikation und Vertrieb von Corsets usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Oechsli; seine Prokura ist erloschen.

12. Januar 1974.
Hoch- & Tiefbau Bütikofer und Lagler A.-G., in Dietikon (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 779). Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Statuten am 20. 12. 1973 geändert. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 100 000, zerfallend in 1100 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

12. Januar 1974. Mode-, Sport- und Gebrauchsartikel usw.
Tricoterna A.G. (Tricoterna S.A.) (Tricoterna Ltd.), bisher in Bern (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 18), Statuten, ursprünglich vom 19. 12. 1935, letztmals geändert am 3. 1. 1963, am 28. 7. 1972 erneut geändert. Neue Schreibweise der deutschsprachigen Fassung der Firma: **Tricoterna AG.** Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Splügenstrasse 12, Zürich 2. Grundkapital: Fr. 600 000, voll liberiert, 720 Namenaktien zu Fr. 500 und 480 Inhaberaktien zu Fr. 500. Zweck: Fabrikation gestrickter und gewirkter Mode-, Sport- und Gebrauchsrtikel sowie anderer Erzeugnisse der Textilbranche und Vertrieb von und Handel mit solchen Erzeugnissen. Gesellschaft ist berechtigt, sich an verwandten Unternehmungen jeder Art zu beteiligen und den Betrieb durch Aufnahme weiterer Geschäftszweige zu erweitern. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Yvonne Bebié, von Turgi und Thalwil, in Barcelona, Präsidentin, und Hans Ulrich Bäbler, von Matt GL, in Barcelona. Direktor mit Einzelunterschrift: Roland Fischer, von Chur, in Zürich.

12. Januar 1974.
Privat Kredit Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1973, S. 2447). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Werner Aschwanden, René A. Hofer und Piergiorgio Martinetti; ihre Prokuren erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Rodolfo Zürcher, von Thalwil, in Lugano; Benedetto Fontana, von und in Muggio, und Norberto Marini, italienischer Staatsangehöriger, in Lando d'Intelvi (Italien). Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Ulrich Schiesser, von Linthal, in Niederurnen, und Ernestina Stohler, von Pratteln, in Zürich.

12. Januar 1974. Speditionen.
Danzas A.G., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1973, S. 1540), Speditionsgeschäft usw., mit Hauptsitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Robert Puricelli, von Muttenz, in Urdorf. Der Prokurist Erich Dunst wohnt nun in Spreitenbach. Neue Adresse: Buckhauserstrasse 32, in Zürich 9.

12. Januar 1974.
Deria-Destra AG für Strahlungswärme, in Zollikon (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1970, S. 368). Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Apparaten und Aggregaten für Strahlungswärme usw. Karl Pfister und Klara Pfister infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des Erstgenannten erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Lisa Goedecke, deutsche Staatsangehörige, in Zollikon, und Magdalena Semadeni, von Poschiavo, in Herrliberg.

12. Januar 1974. Produkte der kosmetischen Branche usw.
Salea A.-G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1973, S. 2066), Herstellung und Vertrieb von Produkten der kosmetischen und verwandter Branchen usw. Die Unterschrift von Erwin Schild ist erloschen; er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates.

12. Januar 1974. Optische und fotografische Erzeugnisse.
Alos AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1973, S. 2669), Fabrikation von und Handel mit optischen und fototechnischen Erzeugnissen usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Koch; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Max Leibundgut, von Affoltern im Emmental, in Wädenswil; Karl Wyss, von und in Mettmenstetten, und Werner Zubler, von Villmergen, in Stäfa.

12. Januar 1974. Filme, Fernsehdarbietungen usw.
Televico AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1973, S. 600), Produktion und Vertrieb von Filmen und Fernsehdarbietungen aller Art usw. Die Prokura von Herbert Cavazzi ist erloschen.

12. Januar 1974.
BAGA Betriebsgesellschaft für das Gastgewerbe AG, in Uitikon a. A. (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1973, S. 1539), Kauf, Verkauf, Bau und Einrichtung sowie insbesondere Verwaltung und Betrieb von gastgewerblichen Unternehmungen usw. Ernst F. Egli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Ernst Egli, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

12. Januar 1974.
Maag-Zahnräder Aktiengesellschaft (Société Anonyme des Engrenages Maag) (Maag Gear-Wheel Company Ltd.), in Zürich 5 (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1973, S. 1973). Die Unterschrift von Luigi Martinaglia ist erloschen.

12. Januar 1974. Seide usw.
Emil Blickenstorfer A.-G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 260), Handel in und Uebernahme von Vertretungen für Seide usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Wolfgang Heidmann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

12. Januar 1974. Agrarerzeugnisse usw.
Agrarimpex AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1973, S. 2220), Handel mit sowie Import und Export von Agrarerzeugnissen usw. Alfred Huber, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; Ulrich Huber, Direktor, und Dr. Claudio Polli, Prokurist, zeichnen nun für das Gesamtunternehmen.

12. Januar 1974.
Fehlmann Motor AG, in Urdorf (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1973, S. 19), Import von und Handel mit Automobilen und deren Ersatzteilen usw. Unterschrift von Ernst Pfister und Prokura von Fritz Kägi erloschen.

12. Januar 1974.
Spielinvest AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1973, S. 2990), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere der Spielzeugbranche usw. Franz Carl Weber, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Toni F. Weber, von und in Zürich.

12. Januar 1974.
Marktindex SA in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1973, S. 2465), Erstellung und Weitergabe von Marktinformationen, besonders des Einzelhandels usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

12. Januar 1974.
«Stern»-Automobile AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 799), Detailverkauf der Chrysler-Produkte usw. Statuten am 14. 12. 1973 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Douglas Graham Carlyle Hebblethwaite ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roger Petitpierre, von Neuchâtel, in Paris. René Eigenheer, Mitglied des VR, wohnt nun in Genf.

12. Januar 1974. Propaganda- und Werbemassnahmen usw.
Advico-Delpire AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2820), Planung und Durchführung von Propaganda- und Werbemassnahmen und ähnlichen Arbeiten auf nationalem und internationalem Gebiet usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Rohner, von Zürich, in Dietlikon, und Pierre C. Meier, von und in Zürich; ein jeder zeichnet ausschliesslich mit je einem der Direktoren oder Vizedirektoren.

12. Januar 1974. Nahrungs- und Genussmittel.
Maggi A.G., in Kempttha1, Gemeinde Lindau (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1973, S. 1720), Fabrikation und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln, sowie pharmazeutischen Produkten usw. Statuten am 14. 11. 1973 geändert. Die englische Fassung der Firma lautet nun: **Maggi Ltd.** Dr. Peter Schneeberger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Alfred Divorne, von Château-d'Oex, in La Tour-de-Peilz. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Harry F. Carlos, Bürger der USA, in Town of Wilton (USA). Unterschrift von Carmen Di Chiara und Prokura von Guido Wirz erloschen. Herbert Schnepf, technischer Direktor, ist nun Bürger von Lindau, Othmar Ritz, stellvertretender Direktor, wohnt nun in Schwerzenbach.

12. Januar 1974.
Genossenschaft Hotelplan, in Zürich 10 (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2970). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Hermann Suter; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Mario Mella, von Loco, in Zürich.

12. Januar 1974. Warentransporte usw.
Karl Röllin, in Hirzel, Sihlmatt, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Röllin, von Neuheim, in Hirzel. Einzelunterschrift ist erteilt an Elisabeth Röllin, von Neuheim, in Hirzel. Ausführung von Warentransporten sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Automobile.

12. Januar 1974.
Cohen Holding AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1973, S. 1811), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an bestehenden neuen in- und ausländischen Unternehmungen usw. Hans Marti, nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1974.
ATA-Wärmezähler AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1971, S. 3081), Verkauf und stetige Betreuung von ATA-Wärmezählern und andern technischen Erzeugnissen usw. Statuten am 4. 12. 1973 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Wärmezähler AG.**

12. Januar 1974. Technische Vertretungen.
Charles Lauber AG (Charles Lauber SA) (Charles Lauber Ltd.), in Zürich 4, Pflanzschulstrasse 56, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 1. 1974. Zweck: technische Vertretungen aller Art, Beratung für Handel mit Hebezeugen, Lastaufnahmemitteln und anverwandten Produkten. Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, einschliesslich den Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 112 000, voll liberiert; 580 Namenaktien zu Fr. 100 und 54 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Charles Lauber, Präsident, von Adelboden, in Zürich, mit Einzelunterschrift, und Paul Neuhauser, Mitglied, von Happerswil, in Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung.

14. Januar 1974. Kaugummi.
Alfred Wyler AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1967, S. 1494), Handel mit und Vertrieb von Kaugummi und ähnlichen Artikeln usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11. 12. 1973 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

14. Januar 1974. Technische Artikel usw.
ANDAS Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1972, S. 602), Fabrikation von und Handel mit technischen Artikeln, insbesondere solchen der Schwerindustrie usw. Dr. Gerd Lanz und Viktor Hauser aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie Prokura von Helmut Hauser erloschen. Georg Cavin, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Harry E. Keller, von Halden TG und Zürich, in Zürich, Delegierter, und Marlies Keller, von Halden TG und Zürich, in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 164, in Zürich 8.

14. Januar 1974. Reisebüro.
Unitours AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1973, S. 1292), Betrieb eines Reisebüros usw. Dr. Eric Dreifuss aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bernard Lescaze, von Avusy, in Genf.

14. Januar 1974. Zahntechnisches Labor.
Wilhelm Geller, in Zürich, Schaffhauserstrasse 432, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wilhelm Geller, österreichischer Staatsangehöriger, in Opfikon. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Evelyne Geller, österreichische Staatsangehörige, in Opfikon. Zahntechnisches Labor.

14. Januar 1974.
Geneba, Genossenschaft für Bedarfsartikel, in Zürich 10 (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1963, S. 2926). Deckung des Bedarfs der Mitglieder an Haushaltartikeln, Radios, Autozubehör usw. Oskar Bolt und Paul Bernet aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Einzelunterschrift: Heiner Gisler, von Altdorf UR, in Zürich, Präsident, und Andreas Zanini, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen. Neue Adresse: Josefstrasse 182, in Zürich 5.

14. Januar 1974.
Genossenschaft für Furler'sche Verfahren in Liq. (Furler proceeding Association in Liq.), in Zürich 3 (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1949, S. 1566). Erwerb und Verwertung der technischen und chemischen Härteverfahren von Emil Furler usw. Diese Firma wird gemäss Art. 89 / Art. 96 HRV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 15. 10. 1973.)

14. Januar 1974. Immobilien.
Retalb AG, in Ottenbach (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1973, S. 1267), Handel mit und Vermietung von Grundstücken. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert.

14. Januar 1974. Erzeugnisse aus Kunstkohle.
Schunk & Ebe A.-G., bisher in Zürich 7 (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1973, S. 1739), Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen, die ganz oder teilweise aus Kunstkohle bestehen usw. Statuten am 21. 12. 1973 geändert. Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Seestrasse 240.

14. Januar 1974. Waren aller Art.
Abremo AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Seestrasse 356 in Zürich 2. Statutendatum: 7. 1. 1974. Zweck: Import-, Export- und Transithandel mit Waren aller Art; Durchführung von Finanzierungen für eigene und fremde Rechnung; kann Gesellschaften verwalten wie auch Beteiligungen erwerben und im übrigen kaufmännische, finanzielle und treuhänderische Geschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert. 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rolf Auf der Maur, von Schwyz, in Zug.

14. Januar 1974.
TRZ Teilnehmerrechenzentrum AG, in Zürich 3, Grubenstrasse 56, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 12. 1973 und 9. 1. 1974. Zweck: Betrieb von Anlagen der elektronischen Datenverarbeitung im Teilnehmersystem. Bei diesem kann jedermann Computerleistung, sei es im Rechenzentrum, sei es mittels Terminal oder Satellitenrechner, beziehen, wobei der Computerbetrieb im Kosten-/Zeitteilungsprinzip erfolgt. Weiterer Zweck: Betriebs- und Systemberatung, Organisation und Programmierung. Entwicklung von Programmen (Software) für kaufmänniche und technische Anwendungsgebiete sowie ganz allgemein Beratung und Ausbildung in allen Belangen der elektronischen Datenverarbeitung. Kann sich auch an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Die Gesellschaft kann insbesondere auf dem Gebiete der Betriebsorganisation, der Automation und der elektronischen Datenverarbeitung Geschäfte tätigen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert. 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder gegen Empfangsbescheinigung. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Anton Birrer, von Zell LU, in Luzern, mit Einzelunterschrift.

14. Januar 1974.
Instal AG für Elektro-Installationen, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Börsentrasse 26, Zürich 1 (c/o Paul Wyssling). Statutendatum: 21. 12. 1973. Zweck: Projektierung und Ausführung von elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen und Handel mit elektrischen Apparaten und Zubehör; kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Paul Wyssling, von Zürich, in Schlieren, mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Biel

11. Januar 1974. Foto, Radio usw.
Lereh-Discount AG, in Biel. Einrichtung und Betrieb von Foto- und Radiodetailverkaufsgeschäften (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1971, S. 800). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Jegenstorf (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1974, S. 59/60) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1974. Elektrowerkstätte.
Alfred Langisch, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Alfred Langisch, deutscher Staatsangehöriger, in Nidau. Auto-Elektro-Werkstätte. Aarbergstrasse 11.

11. Januar 1974. Bauarbeiten.
Reifler & Guggisberg, Ing. A.G., in Biel, Ausführung von Strassen- und Eisenbahnbauten, Tiefbau-, Beton- und Eisenbetonarbeiten (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1973, S. 2958). Rudolf Guggisberg ist als Präsident und Hans Reifler als Vizepräsident des Verwaltungsrates zurückgetreten; Rudolf Guggisberg bleibt Delegierter und Hans Reifler Mitglied des Verwaltungsrates. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Ulrich Guggisberg, von Belp, in Biel, und Walter Burkhard, von Lützelflüh, in Orpund. Präsident, ohne Unterschrift, ist Walter Burkhard, und Vizepräsident Ulrich Guggisberg, dieser führt als Verwaltungsrat und Geschäftsleiter weiterhin Einzelunterschrift.

Bureau Burgdorf

11. Januar 1974. Holzbau.
Ulrich Gfeller, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist Ulrich Gfeller, von Hasle b. B., in Burgdorf. Einzelprokura wird erteilt an Ruth Gfeller-Inderbitzin, von Hasle b. B., in Burgdorf. Holzbau, Grunerstrasse 18.

Bureau de Courtelary

11 janvier 1974. Verres de montres.
Roger Gagnebin & Cie, à Tramelan, société en nom collectif. Roger Gagnebin, de et à Tramelan; Timothée Kohler, de Langnau, à Tramelan; Eddy Nicolet, de et à Tramelan; Henri Paratte, de Muriaux, à Le Noirmont; Pierre Châtelain, de et à Tramelan; André Guenat, du Noirmont, à La Chaux-de-Fonds, et Jacques Beiner, de Schüpfen, à Chez-le-Bart, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1974. But: Fabrication de verres de montres et d'articles à base de verre ou de matière plastique, achat et vente de produits horlogers. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Bureau: Rue de la Paix 14.

Bureau de la Neuveville

11 janvier 1974.
Librairie – Papeterie Willy Guillaume-Gentil, dit Willy Gentil, à La Neuveville (FOSC du 22. 8. 1972, N° 196, p. 2217). Le titulaire a transféré son domicile particulier à La Neuveville, rue de la Gare 6.

Bureau Nidau

14. Dezember 1973. Bauten.
Angelo Gatti, in Studen, Baugeschäft (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1973, S. 2796). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

14. Dezember 1973. Verputzmaterial, Gerüstarbeiten.
Angelo Gatti AG, in Studen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Verputzmaterial, die Ausführung von Verputz- und Gerüstarbeiten sowie den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Simon Gertsch, Bauunternehmer in Port, die gesamte Betriebseinrichtung für die Fabrikation von Verputzmaterial und die Ausführung von Verputz- und Gerüstarbeiten (Maschinen, Gerüstmaterial, Werkzeuge, Autos, Mobiliar) gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Dezember 1973 zum Preise von Fr. 700 000 und teils grundsätzlich gesicherte Schulden von Fr. 401 000. Vom Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 299 000 werden Fr. 197 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Angelo Gatti, von Biel, in Studen, Präsident; Simon Gertsch, von Lauterbrunnen BE, in Port, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Grünweg 12.

11. Januar 1974.
Alpha AG, Werkstätte für elektrische und mechanische Konstruktionen (Alpha SA, Ateliers de constructions électriques et mécaniques), in Nidau, Fabrikation und Verkauf von Maschinen, Apparaten und Instrumenten jeder Art (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 276). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Fritz Schurter, von Winterthur und Eglisau ZH, in Biel, und Roland Quartier, von Les Brenets NE, in Nidau.

Bureau de Porrentruy

11 janvier 1974. Kiosque.
Thérèse Bregnard, à Porrentruy. Le chef de la maison est Thérèse Bregnard, divorcée d'avec Simon Corbet, de Vendlincourt, à Porrentruy. Exploitation du «Kiosque St-Germain» (journaux, chocolat, cigarettes, tabacs, etc.).

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

9. Januar 1974. Heizungen, sanitäre Installationen.
Fritz Lamberty, bisher in Köniz, Installation von Zentralheizungen und Oelfeuerungen (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1961, S. 630). Die Firma hat den Sitz nach Richigen verlegt. Inhaber ist Fritz Lamberty, österreichischer Staatsangehöriger, nun in Richigen. Neue Geschäftsnatur: Zentralheizungen, Oelfeuerungen und sanitäre Installationen. Benchen 333.

Bureau Thun

10. Januar 1974.
Werner Geiser, Immobilien-Treuhandbüro, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Werner Geiser, von Wattenwil, in Steffisburg. Handel mit und Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Oberdorfstrasse 12.

10. Januar 1974.
Kupra GmbH, in Steffisburg, Fabrikation und Vertrieb von Kunststoffpressartikeln (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1972, S. 1140). Die Kollektivprokura von Fritz Flury ist erloschen. Johann Schiffmann führt nun Einzelprokura.

10. Januar 1974. Apparate.
Heinrich Brechbühl, in Steffisburg, Apparatebau aller Art, Kunststoff-Verarbeitung; Handel mit und Service für elektrische Haushaltgeräte aller Art (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1972, S. 1140). Die Kollektivprokura von Fritz Flury ist erloschen. Johann Schiffmann führt nun Einzelprokura.

10. Januar 1974. Schmiede, Schlosserei.
Fritz Bruni, in Amsoldingen, Schmiede und Schlosserei, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1968, S. 451). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht

10. Januar 1974. Schlosserei, landwirtschaftliche Maschinen.
Werner Bruni, in Amsoldingen. Inhaber der Firma ist Werner Bruni, von und in Amsoldingen, Bau- und Kunstschlosserei, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen. Dorf.

11. Januar 1974. Malerei.
Walter Lanz, in Thun, Malergeschäft (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1960, S. 530). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Januar 1974. Schreinerei.
Hermann Burger, in Gwatt, Gemeinde Thun, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1941, S. 1384). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

11. Januar 1974.
Burger Gwatt, Möbel und Innenausbau, in Gwatt, Gemeinde Thun. Inhaber der Firma ist Pierre Burger, von Arnex-sur-Orbe, in Thun. Herstellung von und Handel mit Möbeln, Innenausbau. Obermattweg 7, Gwatt.

11. Januar 1974. Bauten.
H. Weibel AG, in Thun, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, sowie An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1973, S. 1448). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Max Brodbeck, von Muttenz, in Thun (ohne Unterschrift). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Peter Zimmermann, von und in Wattenwil BE.

Bureau Wangen a. d. A.

11. Januar 1974. Metzgerei.
Karl Klaus-Schütz, in Wangen an der Aare, Metzgerei (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1968, S. 14). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

10. Januar 1974.
C. J. Bucher A.G. Graph. Anstalt und Verlag, in Luzern (SHAB Nr. 229 vom 21. 12. 1973, S. 3373). Der bisherige Vizedirektor Louis Bäurle ist nun Direktor und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist der bisherige Prokurist Rudolf Vogel; seine bisherige Prokura wird demnach gelöscht. Die Unterschrift von Hans Bucher ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alois Kümin, von Freienbach SZ, in Luzern, und an Richard Wiprächtiger, von und in Emmen.

10. Januar 1974.
Genossenschaft Migros Luzern, in Luzern, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1973, S. 1197). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Anton Greber; seine Prokura ist demnach erloschen.

10. Januar 1974.
Montana-Immobilien AG. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1970, S. 2918). Laut öffentlicher Urkunde vom 21. Dezember 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun: **Montana-Immobilien und Handels AG, Luzern.** Zweck: An- und Verkauf von Liegenschaften, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Handel mit Waren aller Art, Beteiligung an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen und Durchführung von Finanzierungen.

10. Januar 1974. Nutzfahrzeuge.
Nufag AG Malters, in Malters, Nutzfahrzeuge, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1972, S. 669). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1974.
Surtur Investment A.G., in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 391). Neue Mitglieder mit Einzelunterschrift sind: Dr. Jean-Pierre Deslarzes, von Bagnes, in Arusha/Tanzania; Werner Schuepbach, von Oberthal BE, in Zollikerberg. Der bisherige einzige Verwaltungsrat Willy Schwitter ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates.

10. Januar 1974.
Biobau A.G., in Luzern (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1963, S. 1585). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 37) im Handelsregister von Luzern von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1974.
Rudolf Gloor, Spezialfahrzeuge, in Schötz. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Glorr, von Leutwil AG, in Schötz. Fahrzeugtechnische Beratungen, Verkauf und Vermietung von Spezialfahrzeugen. Schützenmatte.

10. Januar 1974. Beteiligungen.
Rondinum GmbH. Luzern, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1969, S. 781). Gemäss öffentlichen Urkunden vom 18. Mai 1972 und 3. Dezember 1973 tritt der Gesellschafter Dr. Odilo Burkart Fr. 800 000 von seinem Stammanteil an die neue Gesellschafterin Dr. Isolde Burkart, von Deutschland, in München ab. Das Stammkapital von Fr. 1 600 000 besteht nun aus Stammanteilen von Fr. 800 000 der Dr. Isolde Burkart, Fr. 799 000 des Dr. Odilo Burkart und Fr. 1000 des Karl Ruckstuhl. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

Schwyz – Schwytz – Svitto

10. Januar 1974.
Hch. Stadelmann-Gerber, Textilien, in Wollerau. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Stadelmann-Gerber, von Escholzmatt LU, in Wollerau. Einzelprokura wurde erteilt an Roswita Stadelmann-Gerber, von Escholzmatt LU, in Wollerau. Handel mit Textilien. Domizil: Bahnhofstrasse 5.

10. Januar 1974.
Rigihotel Schwert AG., in Rigi-Klösterli, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 99). Neu in den Verwaltungsrat wurde Hedwig Ruoss-Kistler, von Schübelbach, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, gewählt. Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Januar 1974. Liqueur.
Adolf Weber, in Steinen, Vertrieb pharmazeutisch-chemisch-technischen Produkten. Distillerie und Liqueurfabrikation (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1940, S. 1524). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb einer Distillerie und Liqueurfabrikation.

10. Januar 1974. Reinigungen.
Strima, Mattmann & Strickler, in Wollerau, Reinigung von Bildhauerarbeiten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1961, S. 1884). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

10. Januar 1974.
Kühlhausgenossenschaft Illgau, in Illgau (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1965, S. 1509). Josef Bürgler, Präsident; Melchior Heinzer, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Josef Bürgler, Kirchmatt, Präsident; Josef Bürgler, Sonnheim, Aktuar, beide von und in Illgau. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

Nidwalden – Unterwald-le-has – Unterwalden hasso

11. Januar 1974.
IHA Institut für Marktanalysen AG, in Hergiswil, Ausführung von Marktforschungsarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2739). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Marcel Gautschi, von Chézard St-Martin NE, Gontenschwil AG und Zürich, in Stans, und Roger Jules Berthoud, von Zürich und Chézard St-Martin NE, in Stansstad.

11. Januar 1974.
IHA Computer-Service AG, in Hergiswil, Ausführung sämtlicher Datenverarbeitungsaufgaben im EDV-Bereich usw. (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1971, S. 1525). Elmar Wohlgensinger ist nicht mehr Direktor, bleibt aber Vizepräsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Herbert Gnos, Mitglied des Verwaltungsrates, wurde zum Direktor (bisher Vizedirektor) ernannt; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

Glarus – Glaris – Glarona

11. Januar 1974. Grundstücke.
Bauplanungs- & Urbanisierungs AG, in Glarus. Mit Statuten vom 10. Januar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Kauf und Verkauf von Grundstücken und deren Urbanisierung sowie Bauplanungen aller Art. Die Gesellschaft kann jegliche damit im Zusammenhang stehende Tätigkeit ausüben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Heinrich Frey, von Densbüren AG, in Zürich. Rechtsdomizil: c/o Hugo Kühne, Marktgasse 6.

11. Januar 1974. Handels- und Finanzgeschäfte usw.
IFC Interfinanzcontract AG, in Glarus. Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3315). Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Axel Kurt Otto Heydasch, deutscher Staatsangehöriger, in Brunswick (Maine USA), er zeichnet zu zweien.

11. Januar 1974. Garne, Zwirne usw.
Fritz Landolt Aktiengesellschaft, in Näfels. Fabrikation und Verkauf aller Arten von Garnen, Zwirnen, Watten, Nadelfilzen und Isolationen usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1973, S. 2558). Zum Vizedirektor wurde ernannt: Eugen Schwitter-Schlaepfer, von und in Näfels, bisher Prokurist; er zeichnet nun zu zweien, seine Kollektivprokura ist erloschen.

11. Januar 1974. Beteiligungen.
Alhino AG, in Glarus. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1966, S. 1600). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Januar 1974 wurden die Statuten revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000, bisher eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wurde in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 umgewandelt.

Zug – Zoug – Zugo

10. Januar 1974. Chemische Anlagen usw.
Incon Engineering and Construction Company SA, in Zug. Alle Arten von Geschäften zu tätigen, die mit dem Verkauf, dem Engineering, der Konstruktion usw., von chemischen, petrochemischen und industriellen Anlagen und Apparaten usw., zusammenhängen usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1721). Dr. Johannes J. Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie diejenigen der Direktoren Carl E. Bochow, Luther D. Laminack jun. und Walter E. Anderson sind erloschen. Dr. Lorenzo Gilardoni, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

10. Januar 1974.
Protega-Holding AG Zug, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Januar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen der Industrie und des Handels, Erwerb von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Arnold Spiess, von Zürich, in Zug. Domizil: Lindenweg 4 (c/o Dr. Arnold Spiess).

10. Januar 1974.
Project Engineering Services AG, in Zug, Dienstleistungen als Ingenieure usw. (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1973, Seite 3123). Zu Direktoren mit Einzelunterschrift wurden ernannt: John B. Forsythe, amerikanischer Staatsangehöriger, in Den Haag, und Jacob Zelcer, belgischer Staatsangehöriger, in London.

10. Januar 1974. Haushalt-Apparate, Antiquitäten usw.
Masmo AG, in Zug, Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1973, S. 3228). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Dezember 1973 wurde der Gesellschaftszweck wie folgt geändert: Handl mit Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere für den Haushalt, ferner mit Antiquitäten und Kunstgegenständen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

10. Januar 1974. Marktforschung.
Inter-Droma AG, in Zug, Marktforschung auf dem Gebiet von Drogeriewaren usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1971, S. 1640). Dr. Karel **Zoller** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurden ernannt: Lars H. Ericson, schwedischer Staatsangehöriger, in Mailand, Präsident; Dr. Paul Stadlin, von und in Zug; Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Zug. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Annegrete Dietrich, deutsche Staatsangehörige, in Zug.

10. Januar 1974.
Zeithühne Verlag GmbH, in Zug, Verlag und Vertrieb von periodischen Druckschriften, insbesondere der Monatsschrift «Zeitbühne» usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2027). Das Stammkapital von Fr. 20 000 wurde auf Fr. 25 000 erhöht durch Heraufsetzung der Stammeinlage von William S. Schlamm von bisher Fr. 10 000 auf Fr. 15 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 9. Dezember 1973 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

10. Januar 1974.
BMB Productions AG, in Zug, Erwerb und Verwertung von literarischen Erzeugnissen jeglicher Art wie Bühnenstücke, Kurzgeschichten usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1971, S. 574). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Juli 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

10. Januar 1974.
Marplex Holding AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an ausländischen Unternehmen und deren Finanzierung (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1973, S. 2135). Dr. René Weber, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Noël Maréchal, von Collex-Bossy GE, in Genf, Präsident; Pierre Grobéty, von Ballaigues VD, in Genf, Sekretär, und Michael André Barth, von Zürich, in Genf.

10. Januar 1974.
Fertilfracht AG, in Zug (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1971, S. 1952). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. November 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist wird die Firma gelöscht.

10. Januar 1974. Waren aller Art.
Intertrend AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 613). Neues Domizil: Poststrasse 21 (c/o Nordic AG).

10. Januar 1974. Fertighäuser.
Balbo AG, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Fertighäusern. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und verwalten und sich an Gesellschaften mit ähnlichem Zwecke beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Rudolf Schmid, von und in Baar. Domizil: Leihgasse 2 (c/o Hans Rudolf Schmid).

10. Januar 1974.
P.E.S. Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1973, S. 3123). Zu Direktoren mit Einzelunterschrift wurden gewählt: John B. Forsythe, amerikanischer Staatsangehöriger, in Den Haag, und Jacob Zelcer, belgischer Staatsangehöriger, in London.

10. Januar 1974. Beteiligungen, Textilien usw.
Ehrler A.G., in Zug, Uebernahme von Vertretungen und Handel mit Roh- und Holzstoffen für Industrie und Gewerbe usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1965, S. 3532). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Januar 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Erli Zug AG.** Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt geändert: Beteiligung an andern Unternehmungen sowie der An- und Verkauf und die Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann ferner irgendwelche Anlagegeschäfte tätigen. Sie kann auch mit Waren aller Art handeln, namentlich mit Textilien, Geweben und Garnen. Josef Ehrler, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Mitglied wurde gewählt: Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee LU, in Hünenberg. Er führt Einzelunterschrift. Die Prokura von Berta Ehrler, geb. Landtwing, ist erloschen. Neues Domizil: Chamerstrasse 79 (c/o Dr. Erwin Lustenberger).

10. Januar 1974.
Kawegia AG, in Zug, Handel mit sowie Import und Export von Maschinen für Metallverarbeitung mit Zubehören usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 613). Neues Domizil: Poststrasse 21 (c/o Nordic AG).

10. Januar 1974.
Smyth-Grafitec A.G., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Dezember 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertretung, die Vermittlung und die Koordinierung des Verkaufs von Buchbindereimaschinen und Produkten für die Graphik-Industrie im allgemeinen, welche von der Smyth-Gruppe in den Handel gebracht werden. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Diego Lissi, von Bissone, in Lugano, Präsident; Kurt Richter, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, Delegierter; Alberto Collenberg, von Cumbel, in Arogno, Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 9 (c/o Fidinam A.G.).

11. Januar 1974. Immobilien.
Dux AG, in Zug, Erwerb und Veräusserung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1972, S. 179). Neues Domizil: Poststrasse 9 (c/o Dr. Otto Burki).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

11 janvier 1974. Confection.
Catherine Vienne, à Granges (Veveyse), représentation et vente de confections, textiles et laines (FOSC du 20. 9. 1965, N° 219, p. 2932). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Fribourg

11 janvier 1974. Menuiserie.
Othmar et Bernard Jungo, à Fribourg, société en nom collectif, menuiserie, ébénisterie (FOSC du 12. 12. 1973, N° 291, p. 3292). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1973. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

11 janvier 1974. Menuiserie.
Othmar Jungo, à Fribourg. Le chef de la maison est Othmar Jungo, de et à Fribourg. Le titulaire reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif Othmar et Bernard Jungo, ci-dessus radié. Menuiserie, ébénisterie. Adresse: Neuveville 66.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

3. Januar 1974. Gasthof.
Jungo-Mülhauser Hans, in Garmiswil, Gemeinde Düdingen (SHAB Nr. 288 vom 7. 12. 1972, S. 3144), Betrieb des Gasthofs Bad Garmiswil. Neue Geschäftsart: Betrieb des Landgasthofs Garmiswil.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

11. Januar 1974.
Tegra Watch AG, in Balsthal, Fabrikation und den Vertrieb von Uhren und Uhrwerken (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2039). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Ramseyer, von Signau, in Solothurn.

Bureau Grenchen-Bettlach

11. Januar 1974. Triebe, Räder usw.
Gebr. Güggi A.G., in Grenchen, Fabrikation von Trieben, Rädern, Apparaten usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1972, S. 1336). Der Präsident August Güggi ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Josef Vogt-Güggi, nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Rolf Vogt-Jenny, von Bettlach, in Grenchen, und an Rudolf Roth, von Grindelwald, in Grenchen.

Bureau Kriegstetten

10. Januar 1974.
Fritz Lohm & Sohn, Gipsergeschäft, in Biberist. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1965, S. 3995). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Oktober 1973 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

10. Januar 1974.
Fritz Lohm, Gipsergeschäft, in Biberist. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Lohm, von und in Biberist. Betrieb eines Gipsergeschäftes. Schachenstrasse 39.

10. Januar 1974. Mercerie usw.
Alois Berger, in Luterbach, Kolonial-, Mercerie-, Tuchwaren- und Kohlenhandlung (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1947, S. 791). Neue Geschäftsnatur: Mercerie und Bonneterie sowie Handel mit Lebensmitteln und Teppichen. Erstellen von Bodenbelägen. Neues Geschäftslokal: Hauptstrasse 9.

Bureau Olten-Gösgen

10. Januar 1974. Strassen- und Tiefbau.
Zimmermann & Struh, Inh. A. Struh, Zweigniederlassung in Obergösgen, Strassen- und Tiefbau (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1969, S. 1177), mit Hauptsitz in Oftringen. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1771) und Eintragung der nachstehenden Zweigniederlassung «Strub AG Strassenbau», in Obergösgen, gelöscht.

10. Januar 1974.
Strub AG Strassenbau, Zweigniederlassung in Obergösgen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Strub AG Strassenbau», mit Sitz in Oftringen, welche die Ausführung von Strassen-, Tiefbau-, Aushub- und Belagsarbeiten bezweckt, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Immobilien erwerben, veräussern und verwalten kann und am 8. Juni 1973 im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1973, S. 1771), durch Beschluss ihrer Verwaltung vom 5. September 1973 in Obergösgen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch das einzige Mitglied der Verwaltung Alex Strub-Buser, von Läufelfingen, in Oftringen, sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch Karl Dudler-Weder, von Altenrhein und Thal, in Obergösgen; Hanna Hochuli, von Reitnau, in Zofingen, und Konrad Strub-Bolliger, von Läufelfingen, in Strengelbach. Domizil: Sandacker 312.

10. Januar 1974. Kosmetiksalon usw.
Salon de Beauté AG, in Olten, Kosmetiksalon usw. (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1972, S. 1597). Das einzige Mitglied Barbara Bader ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Margrit von Rohr, von Egerkingen, in Solothurn, zum einzigen Mitglied der Verwaltung gewählt; sie führt Einzelunterschrift.

Bureau Stadt Solothurn

11. Januar 1974.
Solothurner Kantonalbank, in Solothurn, Staatsanstalt (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1973, S. 1601). Laut Beschluss des Kantonsrates vom 23. Oktober 1973 wurde das Dotationskapital von bisher Fr. 45 000 000 auf Fr. 55 000 000 erhöht. Ohne Unterschriftsberechtigung sind aus dem Bankrat ausgeschieden, Alfred Gschwind, Hans Meyer, Oskar Trüb, Dr. Max Altenbach und neu in diesen gewählt worden, Dr. Walter Bürgi, von Lützelflüh, in Grenchen; Dr. Peter Furrer, von Küttigkofen, in Dornach; Karl Begert, von Utzenstorf, in Biberist, und Daniel Müller, von und in Balsthal. Der Vizedirektor Franz Misteli führt nun seine Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz wurde erteilt an, Charles Kropf, von Tueffenthal BE, in Solothurn; Adelbert von Arx, von und in Egerkingen, und Peter Wyss, von Hubersdorf, in Flumenthal. Die Unterschrift von Dr. Wilhelm Schwalm, Direktionspräsident, sowie die Prokuren von Ernst Schaad und Karl Hunziker sind erloschen.

11. Januar 1974. Temporäre Arbeit.
Temporis, Susanna Fux, in Solothurn. Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes Werner Fux: Susanna Fux geb. Bachmann, von Bottenwil AG, in Nidau BE. Einzelprokura wird erteilt an Werner G. Fux, österreichischer Staatsangehöriger, in Nidau. Unternehmen für temporäre Arbeit. Stalden 11.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigungen.
Schetty Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 107). Der Geschäftsführer Werner Meister ist von Sumiswald und Riehen, in Riehen.

Stromeyer AG, in Basel (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 123), ist die richtige Schreibweise der Firma.

10. Januar 1974. Produkte der Elektroindustrie.
Elmatex H.H. Raus, in Basel, Produkte der Elektroindustrie usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1973, S. 2713). Firma nun: **Hans H. Raus.**

10. Januar 1974.
GGK-Immobilien AG, in Basel (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1970, S. 1602). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Marcel Liatowitsch, von Genf, in Binningen.

10. Januar 1974. Garagen usw.
R. Kaufmann, in Basel, Garagen- und Industrie-Einrichtungen (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1970, S. 369). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs des Geschäfts erloschen.

10. Januar 1974. Pumpen- und Maschinenbau.
Richard Kaufmann & Co., in Basel. Richard Kaufmann, von Knutwil und Basel, in Basel, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Rosa Kaufmann-Gänswein, von Knutwil, in Basel, als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 100, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1974 begonnen hat. Pumpen- und Maschinenbau, Handel mit und Montage von Garagen- und Industrie-Einrichtungen. Güterstrasse 122.

10. Januar 1974. Sandstrahlen usw.
Satag, Wälty, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Wälty-Koëv, von und in Basel. Sandstrahlen und Tankrevisionen. Andreasplatz 17.

10. Januar 1974.
Walter Röthlisberger, Inh. O. Geisinger, in Basel, Tapeten usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1970, S. 543). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Röba»-Tapeten. E. Gamper, in Basel, erloschen.

10. Januar 1974.
«Röba»-Tapeten, E. Gamper, in Basel, Kannenfeldplatz 2, neue Einzelfirma. Inhaber: Eduard Gamper-Geisinger, von Basel, in Bottmingen. Uebernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Walter Röthlisberger, Inh. O. Geisinger», in Basel. Handel mit Tapeten, Wandstoffen und einschlägigen Artikeln der Raumausstattung.

10. Januar 1974. Elektrische Anlagen usw.
Gebrüder Wirz, in Basel, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3171). Hans Wirz-Riedweg, Gesellschafter, wohnt nun in Schönenbuch.

10. Januar 1974. Uhren usw.
H. Grimm & Co., in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2213). Einzelprokura neu: Rudolf Manz, von Basel, in Reinach BL. Neues Domizil: Dornacherstrasse 250.

10. Januar 1974. Bauten.
Preiswerk & Cie., Aktiengesellschaft, in Basel, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 175 vom 28. 7. 1972, S. 2010). Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Freddy Burkhardt, von Lützelflüh, in Dittingen; Jürg Hauser, von und in Basel; Wolfgang Le Marié, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil; Preben Poulsen, dänischer Staatsangehöriger, in Basel; Urs Zoller, von Basel, in Riehen, und Kurt Wagenblast, deutscher Staatsangehöriger, in Füllinsdorf.

10. Januar 1974. Elektrotechn. Installationsmaterial.
Levy fils AG, in Basel, elektrotechnische Installationsmaterial usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 12. 1973, S. 424). Prokura Karl Schlienger erloschen.

10. Januar 1974.
Schweizer Mustermesse in Basel (Foire Suisse d'Echantillons, Bâle) (Fiera Campionaria Svizzera, Basilea), in Basel, öffentlich-rechtliche Genossenschaft (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1973, S. 2960). Prokura Gaudenz Joos erloschen.

10. Januar 1974.
E. & R. Breitenfeld, Malergeschäft, in Basel (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1970, S. 2558). Aus der Kollektivgesellschaft ist Emil Breitenfeld-Horlacher ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich daher aufgelöst. Ihre Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Rolf Breitenfeld-Mrotzeck im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Rolf Breitenfeld, Malergeschäft.**

10. Januar 1974.
Heinrich Geisinger, Raumausstattung, in Basel, Bläsiring 107, neue Einzelfirma. Inhaber: Heinrich Geisinger-Remund, von und in Basel. Uebernahme: Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Oskar Geisinger, Raumausstattung», in Basel. Raumausstattung, Ausführung von Tapeten-, Vorhang-, Polster- und Teppicharbeiten.

10. Januar 1974.
Kleider AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1973, S. 2559). Statutenänderung: 8. November 1973. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehr Mitglieder.

10. Januar 1974.
KTB-Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1973, S. 2297). Grundkapital von Fr. 100 000, nun voll liberiert. Nachliberierung von Fr. 30 000, durch Verrechnung. Marcel Fabri, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien für das Gesamtunternehmen. Prokura erloschen. Prokura Dr. Paul Suter erloschen. Prokura zu zweien für den Hauptsitz neu: Renato Padrina, von Polleggio, in Basel, und Max Zosso, von Heitenried, in Möhlin.

10. Januar 1974. Hotelbedarf usw.
Churrasco AG (Churrasco SA), in Basel, Schifflände 1, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 10. Januar 1974. Zweck: Import, Einkauf und Verkauf von Einrichtungsgegenständen, Lebensmitteln und Waren der Hotel- und Restaurationsbranche en gros und en détail, Handel mit alkoholischen und nicht-alkoholischen Getränken, Betrieb eines oder mehrerer Restaurants und Hotels. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen, ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 2000 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Alfred Wachter, von und in Küsnacht, Präsident; Heinrich Briner, von Bassersdorf, in Basel, und Albert Bauer, von Romanshorn, in Therwil; alle mit Unterschrift zu zweien. Verwaltungsratssekretär (Nichtmitglied) mit Unterschrift zu zweien: Dr. Albert Rieder, von Basel und Allschwil, in Basel.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

11. Januar 1974.
Hans Hucke Betriebstechnische Ausrüstungen, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Hucke-Hiss, deutscher Staatsangehöriger, in Pratteln. Vertrieb von Apparaten, Maschinen, Geräten sowie Hilfsmitteln für alle Industriezweige, insbesondere die Chemische- und die Kunststoff-Industrie in den Bereichen: Mechanische Verfahren, Betriebsgeräte und Hilfsmittel, Kontroll- und Ueberwachungsbedarf von technischen Ausrüstungen. Essigweg 6.

11. Januar 1974. Innenausstattungen.
Emil Schönenberger, in Gelterkinden, Schuhmacherei und Handel mit Innenausstattungen (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1967, S. 3319). In der Geschäftsnatur wird Schuhmacherei gestrichen.

11. Januar 1974. Elektrotechnische Unternehmen.
L. K. Rüegg, in Sissach, elektrotechnische Unternehmungen, Handel mit elektrischen Apparaten und Beleuchtungskörpern (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1972, S. 244). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Werner König, von und in Basel. Die Prokuristin Rosmarie Rüegg-Birchler zeichnet nun kollektiv zu zweien.

11. Januar 1974. Gärtnerei, Kranzbinderei.
Gebr. Roth, in Allschwil, Gärtnerei, Kranzbinderei und Schnittblumenkulturen (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1956, S. 1793). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1973 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

11. Januar 1974.
Pentabau AG, in Binningen, Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 253 vom 27. 10. 1972, S. 2789). Die Firma hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. Juni 1973 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Gesellschaft kann aber mangels Zustimmung der Steuerbehörden noch nicht gelöscht werden.

11. Januar 1974.
Migros-Zentralpackerei AG, in Birsfelden, Betrieb einer Abpakkerei für Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3328). Die Prokura von Ernst Liniger ist erloschen.

11. Januar 1974. Sanitäre Installationen.
Tschantré AG, Zweigniederlassung in Bottmingen, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1973, S. 2164), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zu Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Roland Zahn, von Dettighofen TG, in Basel, und Paul Rudolf Bächtiger; Letzterer zeichnet weiterhin als Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1974. Antriebsorgane usw.
Hahasit AG, in Reinach BL, Fabrikation von und Handel mit Antriebsorganen und verwandten Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 317). Alice Habegger-Fluck, nun in Basel wohnhaft, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, wurde zur Vizepräsidentin desselben gewählt; sie führt nun Einzelunterschrift. Zum Vizedirektor wurde Anton Ledermann, dessen Prokura erloschen ist, ernannt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hugo Häusermann, von Basel, in Reinach BL; Peter Nefzger, von Bubendorf, in Therwil, und Alfred Tschudin, von Basel und Pratteln, in Neuwiller (F). Es wohnen nun: Fernand Habegger, Präsident des Verwaltungsrates und Direktor, in Basel, und Marcel Habegger, Vizedirektor, in Reinach BL.

11. Januar 1974.
Reso Bau AG, in Reinach BL, Planung, Erstellung sowie An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1972, S. 88). Neu wurde in den Verwaltungsrat als Vizepräsident mit Einzelunterschrift gewählt: Anton Gähwiler, von Basel, in Münchenstein. René Schäublin, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. Januar 1974. Getränke usw.
E. Kronmüller AG, in Therwil, Fabrikation von kohlensäurehaltigen Getränken, Handel mit Mineralwasser, Mostereiprodukten und Fruchtsäften usw. (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1972, S. 1309). Das Mitglied des Verwaltungsrates, Frieda Kronmüller-Dunkel, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Der Prokurist Hans Schäublin wohnt nun in Pfeffingen.

11. Januar 1974.
Magnetic Electromotoren A.G., Liestal, in Liestal, Herstellung von Elektromotoren und elektrotechnischen Apparaten (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1971, S. 2272). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hansjörg Jäger, von Urnäsch, in Frenkendorf.

11. Januar 1974.
Prometheus A.G., Fabrik elektrischer Heiz- & Kochapparate, in Liestal (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 41). In der Generalversammlung vom 19. Dezember 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 450 000, das nun voll liberiert ist, erhöht auf Fr. 1 500 000, durch Ausgabe von 2100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 500. Günter Bleitzhofer, Prokurist, führt nun den Allianznamen Grossmann und wohnt nun in Liestal. Ugo Salani, Prokurist, ist nun Schweizerbürger, heimatberechtigt von Pratteln.

11. Januar 1974.
Biolana Holding GmbH, in Allschwil, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, insbesondere der Textilindustrie (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 293). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 29. Oktober 1973

hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz per 30. Juni 1973 über an die gegründete «Domotex AG», in Allschwil. Die Liquidation ist beendet; die Gesellschaft kann aber mangels Zustimmung der Steuerbehörden noch nicht gelöscht werden.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

11. Januar 1974.
Wladimir Turkewitsch, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb des Restaurants «Terminus» (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1968, S. 2639). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

9. Januar 1974. Käserei, Restaurant usw.
Hans Lutz-Dulk, in Wolfhalden, Landwirtschaft, Käserei und Wirtschaft zum «Gemsle» (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1928, S. 1841). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1974.
Kontekta, Aktiengesellschaft für Fertighäuser, in Hundwil (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1970, S. 477). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Dezember 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Entnahme von den der Generalversammlung zur Verfügung stehenden freien Reserven voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

11. Januar 1974. Rolladen, Fenster.
W. Bruderer, in Lutzenberg. Inhaber: Walter Bruderer, von Teufen AR, in Lutzenberg. Alumat-Rolladen- und Fensterfabrikation. Im Brenden 305.

11. Januar 1974. Taschentücher.
Jakob Keller, in Walzenhausen, Taschentücherstickerei (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1945, S. 2819). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

11. Januar 1974. Mechanische Werkstatt usw.
E. Baumann, in Wolfhalden, Reparaturen von und Handel mit Motorfahrzeugen, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1965, S. 3355). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Januar 1974. Lebensmittel.
Willy Herzig, in Wolfhalden. Lebensmittelhandel (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1965, S. 3355). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Januar 1974.
«GFH» Gesellschaft für Handelsinteressen AG («GFH» Société pour intérêts commerciale SA) («GFH» Trading interests Corporation Ltd.), in Herisau (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1972, S. 1597). Neues Geschäftsdomizil: Saumhalde 7, bei Christian R. Bücheler.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

11. Januar 1974.
Immobilien Widnau AG, in Widnau SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Januar 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf, Ueberbauung, Bewirtschaftung und Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach ihrer Gründung ab der Liegenschaft Kat. Nr. 911 im Unterdorf-Widnau eine Bauparzelle im Ausmass von ca. 1200 m2 zum Kaufpreis von Fr. 85 pro m2 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an Dr. Elmar Mäder, von Gossau SG, in Bern, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 28, bei Engelbert Fehr.

11. Januar 1974.
AG für Elektronische Prozesssteuerungen, in Wil SG (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1973, S. 3124). Die Prokura von Werner Hasler ist erloschen.

11. Januar 1974.
Strassenbau und Beton AG (Strabag), Zweigniederlassung in St. Gallen, Ausführung von Strassenbauten, Tiefbau- und Betonarbeiten usw. (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1964, S. 3554), mit Hauptsitz in Zürich. Diese Zweigniederlassung wird infolge Aufhebung im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

11. Januar 1974. Orgelservice.
Zydek & Co., in Rapperswil SG. Rudolf Zydek, österreichischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, und Gerhard Bolli, von Beringen SH, in Schaffhausen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. Januar 1974 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Gesellschafter Rudolf Zydek. Internationaler Orgelservice. Kreuzstrasse 12.

11. Januar 1974.
Karl Dossenbach Gasthof Freihof, in Diepoldsau. Inhaber der Firma ist Karl Dossenbach, von Baar ZG, in Diepoldsau. Restaurationsbetrieb.

11. Januar 1974.
Birchler Käserei, in Wagen, Gemeinde Jona. Inhaber der Firma ist Josef Birchler, von Einsiedeln, in Wagen, Gemeinde Jona. Käserei. Rickenstrasse.

11. Januar 1974. Café-Conditorei.
Keller-Bossart Anton, in Flawil. Inhaber der Firma ist Anton Keller-Bossart, von Sommeri TG, in Flawil. Café-Conditorei und Bäckerei. Unterdorfstrasse 38.

11. Januar 1974.
Max Schetter, Sanitäre Anlagen, in Wittenbach. Inhaber der Firma ist Max Schetter, von Flawil, in Wittenbach. Einzelprokura wurde erteilt an Ursula Schetter-Müggler, von Flawil, in Wittenbach. Erstellung sanitärer Anlagen und im Zusammenhang damit Betrieb einer mechanischen Werkstatt. Bäche.

11. Januar 1974.
Eberle Innenausbau, in Goldach. Inhaber der Firma ist Eugen Eberle, von Häggenschwil SG, in Goldach. Einzelprokura wurde erteilt an Arthur Eberle, von Häggenschwil, in Goldach. Innenausbau und Ausführung von Umbauarbeiten in Neu- und Altwohnungen. Rietbergstrasse 27.

11. Januar 1974. Teppiche, Möbel usw.
St. Rütimann, in Jona, Handel mit Textilien, insbesondere mit Teppichen (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1969, S. 273). Geschäftsnatur ist nun: Handel mit Möbeln und Teppichen, sowie im Zusammenhang damit auch mit Textilien; Ausführung von Bodenbelägen und Innenausbauten. Neue Adresse: Belsitostrasse 24 (Postkreis Rapperswil).

11. Januar 1974.
Peter Tanner, Chalet-Holzkonservierung, in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1972, S. 3085). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Januar 1974. Sanitäre Installationen usw.
Adolf Schetter, in Wittenbach, sanitäre Installationen, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1972, S. 1786). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

11 gennaio 1974. Partecipazioni.
Frolexco S.A., in Davos. Nuova società anonima con statuti del 8 gennaio 1974. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie di ogni genere; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione d'i beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel canton Grigioni, né vi possiederà immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Helios Jermini, da Cademario, in Breganzona, presidente; Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Dr Markus Affolter, Haus Daria, Davos-Platz.

11. Januar 1974.
Confidar Treuhand A.-G., Zweigniederlassung in Ilanz. Treuhand und Verwaltungen (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 672). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Chur. Kollektivprokura beschränkt auf die Zweigniederlassung führt Balzer Caviezel, von Vrin, in Villa.

11 gennaio 1974. Immobili.
Toduwal S.A., in Coira, immobili (FUSC del 10. 9. 1970, N° 211, p. 2053). Statuto modificato il 7 gennaio 1974: Aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 60 000, mediante emissione du 10 nuove azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 60 000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate.

11. Januar 1974. Grundstücke.
Aerdi-Mur AG, in Grüsch. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 22. Dezember 1973. Zweck: Erwerb und Veräusserung sowie die Erschliessung und Ueberbauung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Publikationsorgan: SHAB. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, davon sind Fr. 20 000 liberiert. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Erich Schmid, von St. Gallen, in Davos, Präsident; Ulrich Thöny-Koch, von und in Grüsch, und Fritz Ledermann, von Madiswil BE, in Davos; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Ulrich Thöny-Koch. Hauptstrasse.

11. Januar 1974. Treuhand usw.
Treufina Chur AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 20. Dezember 1973. Zweck: Durchführung von Treuhand- und Finanzgeschäften aller Art. Sie kann Immobilien und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Heinrich Rest, von und in Susch, Präsident, und Christian Schädler, von Buchs SG, in Says; sie zeichnen einzeln. Domizil: Goldgasse 4 (eigenes Büro).

11. Januar 1974. Beteiligungen.
Seyland AG, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 318). Neue Verwaltungsräte: Rico Huder, von Ardez und Sta. Maria i. M., in Sargans, Präsident, und August Suter, von Chur und Aesch ZH, in Chur; sie zeichnen einzeln.

11 gennaio 1974. Operazioni, immobiliari, ecc.
Claver House S.A., in St. Moritz, operazioni immobiliari, mobiliari, commerciali, ecc. (FUSC del 12. 7. 1971, N° 159, p. 1723). Nuovo recapito: c/o Dr H. P. Beck, Chesa Sulzer.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

12. Dezember 1973.
Nord-Ost Verlag AG, in Arbon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. November 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Druck und Herausgabe von Werbe- und Wochezeitungen, insbesondere der Rheinzeitung. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Walter Weber, von Oberuzwil, in St. Gallen, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guido Hug-Senn, von und in Arbon, und Rolf Pfändler, von Degersheim, in Wil SG, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie August Hug-Kolb, von und in Arbon, und Lina Pfändler-Tischhauser, von Degersheim, in Wil SG, als Mitglieder ohne Unterschrift. Domizil: Kleine Zelg 3.

9. Januar 1974.
Polster-Möbel AG, in Arbon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Januar 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel und Bearbeitung von Polstermöbeln. Die Geschäftstätigkeit kann auch auf branchenverwandte Artikel ausgedehnt werden, insbesondere Möbel aller Art, sowie in den Wohnbereich gehörende Artikel. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hanspeter Büchler, Präsident, und Astrid Büchler-Meier, Mitglied; beide von Appenzell, in Rorschach. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 15.

11. Januar 1974. Papiersäcke.
M. Marentini, in Kradolf, Fabrikation von bedruckten Papiersäcken (SHAB Nr. 196 vom 22. August 1956, S. 2157). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Januar 1974. Schreinerei.
Joh. Peter Häne, in Wängi. Firmainhaber ist Johann Peter Häne, von Kirchberg SG, in Wängi. Bau- und Möbelschreinerei. Froheggstrasse.

11. Januar 1974. Maurerreparaturen.
Frau Carmela Xaiz, in Neukirch-Egnach. Firmainhaberin ist Carmela Xaiz-Cadore, von Emmen LU, in Neukirch-Egnach. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. Maurerreparaturen. Stocken.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

11 gennaio 1974.
Società Finanziaria Pretesta S.A., precedentemente a Bellinzona, amministrazione di patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 17. 1. 1964, N° 11, p. 147). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 20 dicembre 1973, la società ha deciso di trasferire la sua sede a Giubiaseo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Stefano Ghiringhelli non è più amministratore unico, e la sua firma è estinta. Elvezio Romano, da Osco, in Giubiasco, è nominato amministratore unico con firma individuale. Recapito: c/o Confinanz S.A., Piazza Grande.

Ufficio di Locarno

11 gennaio 1974. Partecipazione nel ramo dell'abbigliamento, ecc.
Società anonima di partecipazioni nel ramo dell'abbigliamento e della calzature (Société anonyme de participations dans la branche de l'habillement et des chaussures), in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 9 gennaio 1974. Scopo: partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli azionari, obbligazioni e di quote di altre società nazionali ed estere, nel campo dell'abbigliamento e delle calzature. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che, per legge, devono avvenire sul FUSC. Amministrazione: da 1 a 3 membri. Attuale amministratore unico: Gianfranco Cotti, da Prato Sornico, in Locarno, con diritto di firma individuale. Recapito: c/o avv. Gianfranco Cotti, Largo Zorzi 12.

11 gennaio 1974. Impianti riscaldamento, ecc.
Maria Pia Baldassari-Bianda, precedentemente in Pregassona (FUSC dell'11. 9. 1968, N° 213, p. 1962). La ditta ha trasferito la sede a Muralto. Titolare: Maria Pia Baldassari nata Bianda, da Losone, ora in Muralto. Conduzione di un'azienda di impianti di riscaldamento e sanitari. Recapito: via San Gottardo 11.

11 gennaio 1974. Immobili.
Argentaria S.A. in liquidazione, in Locarno, immobili (FUSC del 23. 3. 1971, N° 68, p. 679), società anonima. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Lugano

10 gennaio 1974. Partecipazione, ecc.
Textilinvest S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese finanziarie, ecc. (FUSC del 20. 11. 1972, N° 273, p. 2992). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31 dicembre 1973 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Sotoro S.A.** e lo scopo in: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie, e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsasi genere, nonché acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone Ticino. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

10 gennaio 1974. Partecipazione, ecc.
Takuna S.A., in Mezzovico. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 gennaio 1974. Scopo: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, che rilevandone in tutto od in parte il capitale e la gestione; la società potrà inoltre amministrare titoli e valori di qualsiasi specie; acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili, in particolare la compera e la vendita, la costruzione e l'affitto di capannoni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Enrico Canepa, da ed in Mezzovico. Recapito: c/o Cafim S.A.

10 gennaio 1974. Partecipazione, ecc.
Flamendal S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 4 gennaio 1974. Scopo: la partecipazione, in proprio o fiduciariamente a società commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, nonché l'aqciusto, la vendita e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Enrico Solari, da Pianezzo in Pregassona. Recapito: via Pretorio 7, c/o avv. Franco Felder.

10 gennaio 1974. Immobili, ecc.
Manua S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 gennaio 1974. Scopo: l'acquisto e la vendita di immobili, la loro gestione ed amministrazione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Aldo Albin, da Medels GR, in Lugano. Recapito: Via Massagno 5, c/o uffici propri.

10 gennaio 1974. Prodotti chimici, ecc.
Société d'exploitations chimiques et pharmaceutiques SECEPH, in Lugano, procedimenti chimici e farmaceutici, ecc. società anonima (FUSC del 15. 10. 1970, N° 241, p. 2332). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 28 dicembre 1973 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Société d'exploitations chimiques et pharmaceutiques SECEPH in liquidazione** da Umberto Confalonieri, da Lugano in Pregassona, nominato liquidatore con firma individuale. Le firme di dr. Brenno Galli, presidente; Marco Gambazzi, vice-presidente; Dr Aldo Migliorisi, membro; Dr François Gerard Waller, direttore; Dr Silvio Recordati, procuratore; Dr Paolo Recordati, procuratore, e Dr Giovanni Preis, procuratore, sono estinte.

10 gennaio 1974. Bar, ecc.
Beldom S.A., in Lugano, l'acquisizione in proprietà di bar, ecc. (FUSC del 15. 5. 1973, N° 112, p. 1402) La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 12 novembre 1973 dal Pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

10 gennaio 1974. Prodotti chimici, ecc.
Plint S.A., in Lugano, prodotti chimici, resine, ecc. (FUSC del 6. 8. 1973, N° 181, p. 2200). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 9 gennaio 1974, la società ha deciso di modificare lo scopo in: il commercio in proprio, su commissione e per rappresentanza di prodotti chimici, materie plastiche, resine, macchine per lavorazione di detti prodotti e inoltre tutte le operazioni di carattere commerciale e finanziario attinenti tale scopo. La società può partecipare direttamente od indirettamente ad altre società o imprese del ramo. Essa può parimenti svolgere ogni attività immobiliare in genere ed intende acquistare la part. N° 1 in territorio del comune di Lugano, sezione di Brè, per il prezzo a corpo di fr. 240 000. La società ha pure deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 600 000, mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 600 000, diviso in 600 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Dr Bixio Romerio, dimissionario, non è più amministratore unico della società, e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Paolo Merlo, da Russo, in Lugano. Nuovo recapito: Via Balestra 27, c/o Tradefidam S.A.

10 gennaio 1974. Immobili, ecc.
Villea S.A., in Lugano, la compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 14. 12. 1973, N° 293, p. 3313). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 10 gennaio 1974, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 96 000, mediante l'emissione di 46 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 96 000, diviso in 96 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

10 gennaio 1974. Consulenza, ecc.
Office Assist S.A., in Lugano, la consulenza aziendale, ecc. (FUSC del 22. 3. 1973, N° 68, p. 772). Eda Mazzoleni, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società, e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Paolo Merlo, da Russo, in Lugano.

10 gennaio 1974. Partecipazione, ecc.
Frenti Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 21. 6. 1966, N° 142, p. 2014). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 17 dicembre 1973 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Frenti Holding S.A. in liquidazione,** da Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni, in Lugano, con firma collettiva a due. Le firme di Dr Tito Tettamanti, presidente, e Giangiorgio Spiess, membro, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: Via Pioda 14, c/o Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

10 gennaio 1974. Terreni, ecc.
Immobiliare Bellacosta A S.A., in Lugano, l'acquisto di terreni, ecc. (FUSC del 30. 1. 1969, N° 24, p. 239). Rodolfo Schmidhauser, già presidente, deceduto, e Attilio Cantoni, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Bruno Basler, da Holziken AG, in Castagnola di Lugano.

10 gennaio 1974. Prodotti commerciali, ecc.
Tov S.A., in Lugano, la vendita di prodotti commerciali, ecc. (FUSC del 27. 7. 1963, N° 199, p. 2474). Dr Carlo Bonetti, dimissionario, non è più amministratore unico della società, e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Fabrizio Pessina, da Mendrisio, in Capolago. Nuovo recapito: Viale Franscini N° 15, c/o studio avv. De Pietri & Martinola.

10 gennaio 1974.
Cassa Raiffelsen di Bedigliora, in Bedigliora. Società cooperativa. Statuto: 11 ottobre 1973. Scopo: favorire il risparmio e il credito, come pure lo svolgimento di altre operazioni bancarie. Congiungendo gli sforzi dei suoi soci, essa intende promuovere il benessere materiale e sociale della popolazione e servire la comunità, in particolare: accettazione di denaro ad interesse su libretti di risparmio, libretti di deposito, conti correnti, dietro emissione di obbligazion di cassa o in una delle altre forme precisate nel regolamento; concessione, dietro copertura, di prestiti e crediti ai soci per il soddisfacimento delle loro necessità economiche; esecuzione, tramite la Cassa centrale dell'Unione, d'ordini di compravendita di cartevalori; operazioni di cambio, custodia e amministrazione di cartevalori e oggetti preziosi, come pure mediante altri servizi precisati nel regolamento; costituzione di un patrimonio cooperativo indivisibile che serva quale parte integrante del capitale prescritto dalla legge sulle banche e da garanzia per depositanti e soci. Il capitale sociale è diviso in quote sociali da fr. 200. I soci rispondono solidalmente ed illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa. Pubblicazioni: FUSC. Il comitato di direzione è composto da almeno 3 membri. Amministratori sono Pietro Ferretti, da ed in Bedigliora, presidente; Silvio Jörg, da Domat-Ems, in Bedigliora, vice-presidente; Graziella Zarri, da ed in Bedigliora, segretaria, tutti con firma collettiva a due. Marco Lorenzetti, da ed in Bedigliora, è gerente con firma collettiva a due con un membro del comitato di direzione.

11 gennaio 1974. Immobili, ecc.
Aravak A.G., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 gennaio 1974. Scopo: la compravendita, costruzione e locazione nonché gestione di beni immobili, partecipazioni ad imprese commerciali ed industriali, amministrazione del patrimonio, operazioni finanziarie di ogni genere. Capitale: fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Ernesto Parli, da Flims GR, in Morbio Inferiore. Recapito: Via Balestra 27, c/o Finagest S.A.

11 gennaio 1974. Rappresentanze, ecc.
Orimla S.A., in Breganzona. Società anonima con atto notarile e statuto dell'8 gennaio 1974. Scopo: l'assunzione di rappresentanze, in modo speciale per macchine per la marcatura industriale, per macchine d'ufficio ed accessori, articoli d'ufficio in genere, come pure il commercio e la fabbricazione di macchine ed accessori d'ufficio; la consulenza per razionalizzazione ed organizzazione commerciale; l'acquisizione, la vendita, lo sfruttamento di licenze ed in genere di proprietà intellettuali nel campo degli articoli e macchinari per l'ufficio. Capitale: fr. 80 000, diviso in 80 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Fritz Maddery, da Basilea, in Zurigo. Recapito: Via Polar 38, c/o uffici propri.

11 gennaio 1974.
PPL Bau und Immobilien SA, in Gandria. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 gennaio 1974. Scopo: la progettazione e la realizzazione di costruzioni di appartamenti, locali commerciali e complessi industriali per proprio conto, la assunzione di incarichi d'architettura e quale impresa generale, la compravendita di terreni e beni immobiliari, come pure la loro gestione. La società può inoltre partecipare ad imprese dello stesso genere o affine. La società ha la facoltà di acquistare, vendere e gravare terreni, partecipare al finanziamento di beni immobiliari. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratori sono: Eugen Hollestein, da Mosnang SG, in Stäfa, presidente; Paul Peter Lehmann, da Zurigo, in Birmensdorf, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Casa Pablo (uffici propri).

11 gennaio 1974. Tessili, ecc.
Elcotex S.A., precedentemente in Chiasso, prodotti tessili, ecc. (FUSC del 7. 10. 1971, N° 234, p. 2441). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 9 gennaio 1974, la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 23 settembre 1971 è stato modificato di conseguenza. Scopo: importazione, esportazione, commercio e rappresentanza di prodotti tessili e confezioni in genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Rolf Weibel, da Erlenbach ZH, ora in Sorengo. Recapito: via al Forte 3, c/o Agemar S.A.

11 gennaio 1974. Pasticceria, ecc.
Leandro Conrad, in Lugano, pasticceria, confetteria, ecc. (FUSC del 28. 10. 1971, N° 252, p. 2624). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

11 gennaio 1974. Garage, ecc.
Gottardi e Co. Garage Rivera, in Rivera, garage, pezzi di ricambio, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 1. 2. 1951, N° 26, p. 280). Aurelio Gottardi, Leandro Gottardi e Gianni Gottardi, tutti da Caslano, in Rivera, sono entrati nella società in qualità di soci in luogo e vece di Francesco Gottardi e di Anna Gottardi, entrambi decessi. La società continua con la medesima ragione sociale.

11 gennaio 1974. Mobili, ecc.
Luigi Bernasconi, in Lugano, mobili e serramenta, ecc. (FUSC del 12. 8. 1947, N° 186, p. 2318). La ditta viene cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima Luigi Bernasconi S.A., in Lugano, qui sotto iscritta, come a bilancio del 1° gennaio 1973.

11 gennaio 1974. Mobili, ecc.
Luigi Bernasconi S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 4 gennaio 1974. Scopo: la fabbricazione, il commercio, l'importazione e l'esportazione di mobili, serramenti, carpenteria, legnami ed affini; come pure l'eventuale acquisto e vendita di immobili. La società può anche partecipare ad altri commerci o fabbriche. Capitale: fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Angelica Bernasconi, Mauro Bernasconi e Daria Wüthrich hanno conferito alla società l'attivo ed il passivo della cancellata ditta individuale Luigi Bernasconi, in Lugano, come al bilancio del 1° gennaio 1973, annesso all'atto costitutivo ed allo statuto del 4 gennaio 1974 che presenta un attivo di fr. 842 726.97 (inventario merci, macchine, ecc.) e un passivo di fr. 751 189.55 (creditori, ecc.) cioè un attivo netto di fr. 91 537.42 contro rimessa agli Eredi fu Luigi Bernasconi, di 90 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate, ed un accredito in conto di fr. 1537.42. La rimanenza di fr. 60 000 è stata liberata in contanti. La società subentra in tutti ed obblighi della cancellata ditta individuale Luigi Bernasconi, in Lugano, con effetto retroattivo al 1° gennaio 1973. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri. Amministratori sono: Mauro Bernasconi, da ed in Lugano, presidente; Angelica Bernasconi, da ed in Lugano, membro; Kurt Wüthrich, da Trub BE, in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri. Recapito: Via Monte Boglia 26 (uffici propri).

11 gennaio 1974. Immobili, ecc.
Monboglia S.A., in Lugano, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 13. 11. 1972, N° 267, p. 2930). Luigi Fasulo, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione, e la sua firma è estinta.

11 gennaio 1974. Apparecchi automatici, ecc.
Playmatic S.A., in Lugano, apparecchi automatici, ecc. (FUSC del 6. 6. 1973, N° 130. p. 1634). Luigi Fasulo, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, e la sua firma è estinta. Flavio Torti, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come finora.

11 gennaio 1974. Prestino, ecc.
Giacomo Peverelli, in Viganello, prestino, ecc. (FUSC del 10. 11. 1949, N° 264, p. 2920). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

11 gennaio 1974.
Direzione Lavori S.A., in Lugano, l'assunzione di mandati tecnici, ecc. (FUSC del 16. 10. 1972, N° 243, p. 2682). Giovanni Cavalleri, già condirettore, à ora direttore con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione, un direttore, un condirettore, un vice-direttore o un procuratore.

11 gennaio 1974. Articoli di pulizia, ecc.
Stanhome S.A., in Pregassona, articoli di pulizia, ecc. (FUSC del 1. 2. 1973, N° 26, p. 318). Foster Edward Goodrich, già presidente, deceduto, e Dr Rudolf Heiz, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione, e le loro firme sono estinte. Robert Frederick Lally, già membro, è ora presidente con consiglio d'amministrazione, con firma individuale come finora.

11 gennaio 1974. Lattoniere idraulico, ecc.
Testuri Achille, in Lamone, lattoniere idraulico, ecc. (FUSC del 3. 6. 1954, N° 127, p. 1425). Il genere di attività viene modificato in: lattoniere edile e acquedotti.

11 gennaio 1974. Impianti sanitari, ecc.
Bernasconi Renzo, in Lamone. Titolare: Renzo Bernasconi, da ed in Manno. Impianti sanitari e di riscaldamento.

Distretto di Mendrisio

11 gennaio 1974. Immobili.
Siemon A.G., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 10 gennaio 1974. Scopo: la compravendita, costruzione e locazione, nonché gestione di beni immobili, partecipazioni ad imprese commerciali ed industriali, amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni commerciali e finanziarie di ogni genere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; amministratore unico: Renato Bullani, da Ligornetto, in Balerna, con firma individuale. Recapito: c/o studi fiduciari Camponovo-Bullani, Corso San Gottardo 32.

11 gennaio 1974. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 653, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10 gennaio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

11 gennaio 1974. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 654, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10 gennaio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

11 gennaio 1974. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 655, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10 gennaio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo al quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

11 gennaio 1974. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 656, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10 gennaio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all 'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di avv. Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

11 gennaio 1974. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 657, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10 gennaio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

11 gennaio 1974. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 658, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10 gennaio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

11 gennaio 1974. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 659, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 10 gennaio 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4.

11 gennaio 1974.
Società Anonima Internazionale di Trasporti Fratelli Gondrand, succursale di Chiasso, in Chiasso. esercizio di tutte le operazioni riguardanti i trasporti interni e internazionali, ecc. (FUSC dell'11. 12. 1973, N° 290, p. 3280), sede principale a Basilea. Dr Ugo Arrigoni non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta; pure estinta è la firma quale direttore.

11 gennaio 1974. Istrumenti musicali.
Mantovanelli Serafino, in Chiasso, importazione, esportazione quale grossista con vendita di istrumenti musicali (FUSC del 28. 1. 1972, N° 23, p. 247). La firma del procuratore Giuliano Bedulli è estinta. Enrico Gaffuri. da Monte, in Balerna è stato nominato procuratore, con firma individuale.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

11 janvier 1974.
Villars-Palace S.A., à Villars, commune d'Ollon (FOSC du 30. 5. 1968, p. 1161). L'administrateur Frédéric Tissot étant décédé; sa signature est radiée. Nouveau conseil d'administration: Pierre Tissot, du Locle et La Chaux-de-Fonds, à Montreux, président, Gilbert Trigano, de France, à Paris, vice-président. Suzanne Tissot, de Leysin, Le Locle et La Chaux-de-Fonds, à La Tour-de-Peilz, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs.

Bureau de Cully

9 janvier 1974. Hôpital.
Vuavraz-Soleil S.A., à Savigny (FOSC du 14. 2. 1972, p. 382), établissement hospitalier. Société dissoute depuis le 30 octobre 1973. Liquidation terminée. La raison reste inscrite faute d'accord des administrations fiscales avec la radiation.

Bureau de Grandson

11 janvier 1974.
Société de laiterie de Mutrux, à Mutrux, société coopérative (FOSC du 17. 5. 1965. p. 1556). Le président Fernand Gaille a démissionné; sa signature est radiée. Claude Vuillermet, de Provence, à Concise/Les Biolles, est nommé président. Il signe collectivement à deux avec le secrétaire.

11 janvier 1974.
Société du battoir de Mutrux, à Mutrux, société coopérative (FOSC du 5. 2. 1952. p. 344). Le président Jean Junod, le secrétaire Fernand Gaille et le caissier Paul Gaille, ont démissionné. Leurs signatures sont radiées. Le nouveau comité est composé de Charles Jeanmonod, de Provence, à Mutrux, président, de Luc Junod, de et à Mutrux, vice-président, et de Maurice Banderet, de et à Mutrux, secrétaire-caissier. Tous trois engagent la société par leurs signatures collectives à deux.

11 janvier 1974.
Société de fromagerie de Grandevent, à Grandevent, société coopérative (FOSC du 8. 12. 1966. p. 3897). Le vice-président et caissier Ernest Tissot et le secrétaire Clément Jeanmonod, sont décédés. Leurs signatures sont radiées. Louis Chevalier, de L'Abergement, à Grandevent, est nommé secrétaire. Il signe collectivement à deux. Maurice Ray, de Villars-Burquin, à Grandevent, est nommé vice-président-caissier. Il signe collectivement à deux.

Bureau de Lausanne

19 décembre 1973. Renseignements téléphoniques.
«Dixit» Maze et Metzger, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1er décembre 1973. Associés: Bernard Maze, du Maroc, à Morges, et Jean-Michel Metzger, de Colombier VD, à Belmont-sur-Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Bureau de renseignements téléphoniques. Avenue Vinet 25.

Bureau de Nyon

11 janvier 1974. Pâtisserie.
Ch. Guillot, à Nyon, pâtisserie, restaurant, etc. (FOSC du 18. 5. 1973. p. 1453). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 janvier 1974. Confiserie.
Michèle Guillot, à Nyon. Le chef de la maison est Michèle Guillot, de Corsier GE, à Nyon. Exploitation d'une confiserie, pâtisserie, d'un restaurant et snack à l'enseigne «Tea-room du Port». Rue de Rive 34.

11 janvier 1974.
Société coopérative d'habitations «Le Chêne», à Gland, société coopérative (FOSC du 10. 2. 1969. p. 319). Jean-Pierre Badoux, secrétaire, a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Robert Roy, déjà inscrit en qualité de membre sans signature, de Vallorbe, à Nyon, est nommé secrétaire, avec signature collective à deux.

Bureau d'Yverdon

9 janvier 1974. Architecture.
Boistechnimat S.A., à Yverdon. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 12. 1973. But: la création d'un bureau d'ingénieur et d'architecture, l'étude et la recherche pour la promotion du bois dans le bâtiment et le génie civil, ainsi que l'emploi de nouvelles techniques d'utilisation des matériaux modernes dans la construction. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société par Michel Graber, selon inventaire du 27 décembre 1973, de matériel divers, accepté pour le prix de fr. 48 000. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandées adressées. Organe de publicité: FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou plusieurs membres. Michel-André Graber, de Rohrbachgraben, à Yverdon est seul administrateur avec signature individuelle. Rue de l'Industrie 20.

9 janvier 1974.
Georges Perret, Pharmacie Bel-Air, à Yverdon (FOSC du 23. 4. 1937, p. 957). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

10 janvier 1974.
Coop Nord Vaudois, à Yverdon, société coopérative (FOSC du 13. 11. 1973, p. 3033). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, cette raison sociale est radiée.

10 janvier 1974. Hôtel.
Ernest Schmidli, à Yvonand, exploitation de l'Hôtel de Ville (FOSC du 29. 12. 1926, p. 2273). Cette raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

10 janvier 1974. Restaurant.
Jean Schmidli, à Yvonand. Titulaire: Jean Schmidli, fils d'Ernest, de Rafz ZH et Yvonand, à Yverdon. Exploitation du restaurant de l'Hôtel de Ville.

11 janvier 1974.
Groupe de Créativité Conceptus S.A., à Yverdon, recherches dans les domaines de la technique, de l'architecture, etc. (FOSC du 16. 5. 1973, p. 1422). Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 21 décembre 1973, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois à défaut du consentement des administrations fiscales la radiation ne peut pas encore être opérée.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

7. Januar 1974.
Restaurant Arnold, Fernanda Holzer-Zurbriggen, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Anton Holzer, Fernanda Holzer geborene Zurbriggen, von Glis, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Wirtschaft mit Restauration. Geschäftsadresse: Sennereigasse.

11. Januar 1974. Weine, Spirituosen.
Sehmid & Co., in Glis, Gemeinde Brig-Glis, infolge Konkurses aufgelöste Kollektivgesellschaft, Vertrieb von Weinen, Spirituosen, Likören und Spezialweinen (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1970, S. 1190). Der Instruktionsrichter des Bezirkes Brig hat durch Verfügung vom 14. Dezember 1973 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Frima wird von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1974.
Treuhand Glis AG, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, infolge Konkurses aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1971, S. 279). Der Instruktionsrichter des Bezirkes Brig hat durch Verfügung vom 14. Dezember 1973 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

11. Januar 1974.
Hotel Atlas, Anthamatten & Zengaffinen, in Saas-Grund. Zwischen Engelbert Anthamatten, seiner Ehefrau Jolanda Anthamatten, geborene Zurbriggen, beide von Saas-Grund; René Zengaffinen und seiner Ehefrau Elwira Zengaffinen, geborene Anthamatten, beide von Gampel, alle in Saas-Grund, besteht seit 15. Juli 1973 eine Kollektivgesellschaft. Hotel mit Restauration. Engelbert Anthamatten und René Zengaffinen vertreten die Gesellschaft mit Kollektivunterschrift. Geschäftsadresse: Wüstenmatten.

Bureau de St-Maurice

11 janvier 1974. Radio, télévision.
Léonce Rey-Mermet, à Val d'Illiez. Titulaire: Léonce Rey-Mermet, de et à Val-d'Illiez. Radio et télévision.

Bureau de Sion

10 janvier 1974.
UFEC Universal Fusion Energie Company S.A., à Lens. Suivant acte authentique et statuts du 15 septembre 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la protection de droits de propriété intellectuelle, des inventions dans le domaine de l'énergie, l'acquisition et la poursuite de recherches, l'exploitation, la négociation de brevets et licences. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par une seule insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. André Filippini, de et à Sion, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Me Roland Bonvin, avocat, La Bergère, à Lens. Bureau: c/o André Filippini, rue des Amandiers, à Sion.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

11 janvier 1974. Garage.
Frédéric Grimm, à Peseux, exploitation du garage de «La Cité» (FOSC du 28. 11. 1968, N° 280, p. 2582). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

11 janvier 1974. Garage.
M. Vadurro, à Peseux. Le chef de la maison est Michel Vadurro, de nationalité italienne, à Marin. Exploitation du garage de «La Cité». Rue de Boubin 3.

11 janvier 1974. Alimentation.
Koch & Laguionie, précédemment à Lausanne, gestion d'entreprise, importation et exportation de produits et essences alimentaires, société en nom collectif (FOSC du 15. 5. 1973, p. 1402). Le siège social est transféré à Bevaix. Les associés sont: Jean Bernard Koch, d'Uezwil AG, domicilié actuellement à Lausanne, et Claude Laguionie, de France, à Bevaix. La société a commencé le 1er mars 1973. Elle modifie son but comme suit: Importation et exportation de produits alimentaires. Chemin des Essorbiers 9.

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

11 janvier 1974.
Fabrique d'Horlogerie de Fontainemelon SA, à Fontainemelon (FOSC du 27. 1. 1972, N° 22, p. 238). Georges Castella, de Fribourg, à Fontainemelon; Charles Clerc, de Vully-le-Bas FR, à Fontainemelon, et Roger Guenin, de Tramelan, à Fontainemelon, ont été nommés fondés de pouvoir. Ils engagent la société en signant collectivement à deux avec l'une ou l'autre des personnes inscrites.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 janvier 1974. Transport de pétrole.
Benzina S.A., à La Chaux-de-Fonds, commerce et transports de pétrole et des produits en dérivant, etc. (FOSC du 17. 9. 1973, N° 217, p. 2552). Michel Albert Grenacher, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé vice-directeur. Il engagera la société par sa signature collective à deux avec la présidente du conseil d'administration.

11 janvier 1974. Combustibles.
Gremion S.A., à La Chaux-de-Fonds, commerce de combustibles solides et liquides, etc. (FOSC du 8. 1. 1974, N° 5, p. 51). Michel Albert Grenacher, de Leibstadt, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé vice-directeur, avec signature collective à deux avec le président du conseil d'administration.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

11 janvier 1974.
Office de comptabilité et de gestion Jean Sax, à Couvet (FOSC du 10. 8. 1971, N° 184, p. 1982). Par suite de transfert du siège de la maison à Colombier (FOSC du 8. 1. 1974, N° 5, p. 51), la raison est radiée d'office du registre du commerce du Val-de-Travers.

Bureau de Neuchâtel

11 janvier 1974.
Caractères S.A., à Neuchâtel, fabrication et vente de caractères de machines, etc. (FOSC du 8. 1. 1974, N° 5, p. 51). L'administrateur Serge Stefano Tatasciore et la fondée de pouvoir Lucienne Tatasciore née Bauer, du Locle, sont maintenant domiciliés à Neuchâtel.

11 janvier 1974.
Société Technique S.A., à Neuchâtel, construction, génie civil, bureau technique, etc. (FOSC du 20. 11. 1972, N° 273, p. 2994). Claude Pizzera, jusqu'ici membre, devient vice-président; Eugène Deck n'est plus vice-président, il reste membre. Nicolas Kosztics, de Fleurier NE, à Neuchâtel, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. La société continue à être engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres membres.

11 janvier 1974. Installations électriques.
Elexa S.A., à Neuchâtel, installations électriques, téléphoniques, de radio, etc. (FOSC du 17. 5. 1966, N° 114, p. 1618). Claude Jelmi a été nommé directeur avec signature collective à deux; sa procuration est éteinte. Gabriel Sutterlet, de Movelier BE, à Neuchâtel, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux avec un administrateur ou directeur.

Genf – Genève – Ginevra

10 janvier 1974. Transports.
«Babybus» André Guirr, à Genève, transports de personnes, etc. (FOSC du 23. 5. 1958, p. 1426). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

10 janvier 1974. Café.
R. Richoz et A. Hepp, à Genève, café, etc., société en nom collectif (FOSC du 30. 6. 1970, p. 1501). André Hepp n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Roger-Maurice Richoz reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **R. Richoz,** à Genève.

10 janvier 1974.
Gravières Moret, à Genève (FOSC du 11. 12. 1973, p. 3282). Nouvelle raison de commerce: **Gravière Moret.**

10 janvier 1974. Disque.
«Dinifan» Pierre Pellarin, à Genève, commerce de disques, etc. (FOSC du 14. 2. 1973). Procuration individuelle a été conférée à Guy Jaquenoud, de Genève, à Onex.

10 janvier 1974.
Banque Pariente, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 8. 1973, p. 2357). Procuration collective à deux a été conférée à Paul Bischoff, de Tramelan BE, à Eysins VD, et Isidor Ruppen, de Naters VS, à Genève.

10 janvier 1974.
De Bon Repos Capital SA, à Genève (FOSC du 13. 4. 1967, p. 1262). But modifié: effectuer des opérations immobilières, à l'exclusion de toute transaction se rapportant à des terrains situés sur le territoire du canton de Genève. La société peut acquérir, aliéner et transférer des immeubles ou des participations immobilières. Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Nouveaux statuts du 27 décembre 1973. Administration d'un ou de plusieurs membres.

10 janvier 1974.
CAP Compagnie d'analyse et de programmation (Suisse) SA, succursale de Genève (FOSC du 13. 6. 1973, p. 1700). Nouvelle adresse: 15, boulevard des Philosophes.

10 janvier 1974.
Société Immobilière Cegep, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 14. 12. 1960, p. 3593). Charles Baechler et Paul Baechler ne sont plus administrateur: leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Luc Baechler, de et à Genève, président, et Daniel Baechler, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

10 janvier 1974. Véhicules sur coussin d'air.
Cushioneraft SA, à Genève, véhicules se déplaçant sur coussin d'air, etc. (FOSC du 18. 3. 1969, p. 600). La société est dissoute. Elle est en liquidation sous la raison sociale **Cushioneraft SA, en liquidation.** Liquidateur: Jean-Paul Mosset, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

10 janvier 1974. Livres.
Editrade SA, à Genève, livres et périodiques, etc. (FOSC du 4. 5. 1973, p. 1273). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Conversion des 500 actions de fr. 100, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Nouveaux statuts du 26 décembre 1973.

10 janvier 1974. Charpenterie, menuierie.
Gros et Ravenel SA, à Jussy, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 décembre 1973. But: exploitation d'un atelier de charpente-menuiserie. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Georges Ravenel, de Trélex VD, à Jussy, président, et Marc-Henri Gros, de Meinier, à Jussy, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

10 janvier 1974. Transports.
Guirr SA, à Genève, nouvelle soicété anonyme. Date des statuts: 12 décembre 1973. But: exploitation d'une entreprise de transports de personnes, marchandises et produits de toute nature, et organisation de voyages. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprises de biens envisagée: un car «Mercedes-Benz» de 14 places, modèle 1969, 2200 cm³, 60 cv, avec carrosserie spéciale «Ernest Auwailer», pour fr. 35 000; une part sociale de fr. 1000 de la «Société d'exploitation de la Gare Routière de Genève», société coopérative à Genève, pour fr. 15 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieur membres; Edmond Tinguely, de et à Genève, président, et Edwin Suter, de Stäfa ZH, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 12, rue de Chantepoulet.

10 janvier 1974. Participations.
Holges, à Chêne-Bougeries, participation, sous toutes ses formes, à des entreprises commerciales, etc., société anonyme (FOSC du 13. 9. 1967, p. 3044). Administration: Denis Wavre, de Neuchâtel, à Colombier NE, président; Patrick Wavre, de et à Neuchâtel, secrétaire, et Charles Duruz, lesquels signent collectivement à deux.

10 janvier 1974. Recherches thérapeutiques.
Hypolab SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 décembre 1973. But: purification d'hormones humaines pour la recherche et les applications thérapeutiques, ainsi que la reconstruction par synthèse de molécules naturelles pour la recherche et les applications thérapeutiques. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Michel de Gorski, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 9, place du Bourg-de-Four, chez Michel de Gorski, avocat.

10 janvier 1974.
Laurens International SA, à Genève, tabac, etc. (FOSC du 13. 4. 1971, p. 858). Statuts modifiés le 14 décembre 1973 sur un point non soumis à l'inscription.

10 janvier 1974. Fournitures pour autos.
Michel Pasche SA, à Genève, fournitures et accessoires pour autos, etc. (FOSC du 30. 11. 1973, p. 3188). Johannes Knoblauch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

10 janvier 1974. Journal.
Pidrou SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 décembre 1973. But: édition d'un journal spécialisé dans les annonces d'affaires immobilières, de remises de commerces et d'offres et demandes d'emplois; édition et importation de reproduction d'oeuvres d'art graphique. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, Henri Pittet, du Crêt FR, à Genève, président, et Maximc Droux, de Lajoux FR, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 6, rue du Miléant, chez Henri Pittet.

10 janvier 1974. Alimentation.
Paulin Pouillot société anonyme, à Lausanne (FOSC du 14. 9. 1971, p. 2252). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 3 août 1934. Nouveaux statuts du 20 décembre 1973. But: commerce et représentation de produits d'alimentation, et plus spécialement de liqueurs, apéritifs et vins de grandes marques; achat, vente et mise en valeur de biens immobiliers; participation à toutes entreprises commerciales et financières. Conversion des 200 actions de fr. 500, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Paulin Pouillot, Paul Signer et Marcel Rochat ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Louis Seebach et Claudy Rosset, sont radiés. Administration d'un ou de plusieurs membres; Georges Cornuz, de Mur VD, à Anières, administrateur unique (nouveau) avec signature individuelle. Adresse: 15, rue du Cendrier, chez Acfisa.

10 janvier 1974.
Société Immobilière les Bords du Rhône, à Vernier, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1973, p. 643). Paul David n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eric Studer, de Genève, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 janvier 1974.
SEN Electronique (SEN Elektronik) (SEN Eleetronie), à Genève, appareils électroniques, etc. (FOSC du 6. 8. 1973, p. 2202). Procuration collective à deux a été conférée à Gilbert Vuilleumier, de Genève, à Veyrier.

10 janvier 1974.
Soprigep, Société privée de gestion et de partieipation SA, à Vernier (FOSC du 8. 3. 1973, p. 643). Paul David n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

10 janvier 1974.
Soeiété Immobilière Tanit, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 8. 1963, p. 2355). Aline-Marie-Valentine Liechti n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. André-Georges Wanner, de Carouge, à Troinex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, cours des Bastions, chez Fiduciaire Wannder SA.

10 janvier 1974. Voyages.
Trans-Continental SA, à Genève, agence de voyages (FOSC du 21. 1. 1971, p. 162). Les pouvoirs d'Alain Ruff, de même que la procuration de Lucien Sauty et Georges Tamchès, sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Roberto Sagiati, d'Italie, à Genève. Nouvelle adresse: 66, route de Florissant.

10 janvier 1974.
Banque Exel (Exel Bank) (Banca Exel), succursale de Genève (FOSC du 22. 11. 1973, p. 3118). La succursale a été supprimée par suite du transfert du siège social à Genève. Elle est, par conséquent, radiée.

10 janvier 1974.
Banque Exel (Exel Bank) (Banea Exel), à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 30. 10. 1973, p. 2904). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 23 novembre 1937, modifiés en dernier lieu le 13 décembre 1973. But: exploitation d'une banque. Ses activités se déroulent principalement en Europe. Capital: fr. 6 000 000, versé à concurrence de fr. 2 400 000, divisé en 5400 actions A de fr. 1000, au porteur, et 6000 actions B de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié. Organe de publicité: FOSC. Administration de trois membres au moins; Franz Hayoz, d'Uberstorf FR, à Chevrilles FR, président, Otto Burki, de Biberist SO, à Zoug, vice-président, Thomas Hamori, d'Aubonne VD, à Zurich, André Pelichet, de Gollion VD, à Cheseaux-sur-Lausanne, et Fernando Tricerri, d'Argentine, à Founex VD (inscrits). Signature: collective à deux des administrateurs et de Richard-E. Smouha, de Grande-Bretagne, actuellement à Chêne-Bougeries, directeur, Francisque Kater, de et à Genève, directeur (inscrits), et Jules Keller, de Wohlen AG, à Vernier, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Renée Colly, de et à Genève. Adresse: 12, rue Bellot.

10 janvier 1974.
«Dépannage Rapide» Johann Rothaeher, à Carouge. Chef de la maison: Johann Rothacher, de Blumenstein BE, à Carouge. Entreprise de dépannage pour toutes installations sanitaires et couverture. 1, rue de Lancy.

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Fonds de placement Fonselex

Le président de la Chambre commerciale du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève porte à la connaissance des intéressés que la SA Capdirex, direction du Fonds de placement Fonselex, ayant son siège rue Marignac, 15, Genève, a demandé en accord avec la Banque Keyser-Ullmann en Suisse SA, banque dépositaire dudit fonds de placement, rue Saint-Victor 12, Genève, élisant toutes deux domicile en l'Etude de Me Jean Paul Aeschimann, avocat, Grand-Rue 25, Genève, la modification du réglement du Fonds de placement Fonselex en application des art. 9, al. 3, et 10, al. 1, de la loi fédérale sur les Fonds de placement du 1er juillet 1966, ainsi que de la Loi cantonale d'application de ladite Loi fédérale du 28 juin 1968.

L'audience du Tribunal est fixée au vendredi 8 mars 1974, à 8 h. 15, à la salle B du Tribunal de première instance, 1er étage, 2e cour, au Palais de justice, place du Bourg-de-Four, Genève.

Les porteurs de parts peuvent faire valoir leurs objections par écrit avant ladite audience ou oralement lors des débats.

La requête et l'avis de l'autorité de surveillance peuvent être consultés au greffe du Tribunal de première instance. (A 79²)

1200 Genève, le 18 janvier 1974

Tribunal de première instance:
J.-P. Pagan, juge

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

267938. Hinterlegungsdatum: 12. November 1973, 20 Uhr. **Ricola AG,** Baselstrasse 91, **Laufen** (Bern). – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **146908** von Richterich & Cie, Confiseriefabrik, Laufen (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1973 an.

Bonbons. (Int. Kl. 30)

Pneu Drops

267939. Hinterlegungsdatum: 13. November 1973, 14 Uhr. **Pro Esa AG,** Bollstrasse 22, **Worb** (Bern). – Fabrikation.

Elektronische Selbstbedienungs-Tankautomaten. (Int. Kl. 7, 9)

pro-esa

Die Marke wird grün ausgeführt.

267940. Date de dépôt: 13 novembre 1973, 11 h. **Vernis Claessens S.A.,** 6, route du Silo, **Renens** (Vaud). – Fabrication. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque Nº **149683.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 novembre 1973.

Film protecteur pour parquets, planchers, linoléum, planelles, ciment, etc. (Cl. int. 2, 3)

Solilac

267941. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1973, 17 Uhr. **Sumitomo Chemical Co., Ltd.,** 15, Kitahama 5-chome, Higashi-ku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke, Düngemittel, Feuerlöschmittel, Härtemittel und chemische Präparate zum Löten, chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln, Gerbstoffe, Klebstoffe für industrielle Zwecke, pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte, diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke, Pflaster, Verbandsmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer, Fungizide, Insektizide. (Int. Kl. 1, 5)

OHRIC

267942. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1973, 17 Uhr. **Sumitomo Chemical Co., Ltd.,** 15, Kitahama 5-chome, Higashi-ku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Kunst- und synthetische Harze, Plaste als Rohmaterial (in Form von Pulver, Flüssigkeit oder Pasten), chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke, Düngemittel, Feuerlöschmittel, Härtemittel und chemische Präparate zum Löten, chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln, Gerbstoffe, Kleb- und Kittsubstanzen zum Gebrauch in der Industrie und für Papeterie; Papier, Druckpapiere, Lichtpauspapiere, Kopierpapiere, Wellpapiere, Wellpappen, Schachteln aus Pappe und Papier, Pappe, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel, Photographien, Schreibwaren, Künstlerbedarfsartikel, Pinsel, Schreibmaschinen und Büroartikel, Lehr- und Unterrichtsmaterial, Spielkarten, Drucktypen, Druckstöcke. (Int. Kl. 1, 16, 28)

SUMITOMO

267943. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1973, 17 Uhr. **Benrus Corporation,** Benrus Center, **Ridgefield** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte Gegenstände und plattierte Gegenstände, ausgenommen Münzen, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Juwelierwaren, Edelsteine; Uhren und andere Zeitmessinstrumente. (Int. Kl. 14)

SOVEREIGN

267944. Date de dépôt: 4 avril 1973, 17 h. **National Seed Development Organisation Limited,** Newton Hall, Newton, **Cambridge** (Grande-Bretagne). – Production.

Variété de fraise. (Cl. int. 31)

MARMION

267945. Hinterlegungsdatum: 4. April 1973, 19 Uhr. **Mercantil Internacional C.A.,** Calle Los Vegas y Soledad, **La Trinidad** (Miranda, Venezuela). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Mittel, Parfüme, Eau de Cologne, Toilettenwasser sowie Haar- und Körperpflegemittel. (Int. Kl. 3)

SEVENTEEN
BY
MERCANTIL INTERNACIONAL

267946. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1973, 16 Uhr. **Miles Laboratories, Inc.,** 1127 Myrtle Street, **Elkhart** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektrostatischer Luftreinigungsapparat. (Int. Kl. 11)

MICRONAIRE

267947. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1973, 17 Uhr. **PPG Industries, Inc.,** 1 Gateway Center, **Pittsburgh** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische und andere Bleichmittel. (Int. Kl. 1, 3)

SUPROX

267948. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1973, 18 Uhr. **Metallbau AG Zürich,** Anemonenstrasse 40, **Zürich 9.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **147729.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1973 an.

Genormte Fenster und Türen, Fenster- und Türabschlüsse, Raff- und Rollstoren; Betätigungsorgane für Storen. (Int. Kl. 6, 9, 19, 20, 24)

NORMAIR

267949. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1973, 18 Uhr. **Metallbau AG Zürich,** Anemonenstrasse 40, **Zürich 9.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **147730.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1973 an.

Raff- und Rollstoren sowie Betätigungsorgane für Storen. (Int. Kl. 6, 9, 19, 20, 24)

NORMAROLL

267950. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1973, 18 Uhr. **Metallbau AG Zürich,** Anemonenstrasse 40, **Zürich 9.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **147731.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1973 an.

Raff- und Rollstoren sowie Betätigungsorgane für Storen. (Int. Kl. 6, 9, 19, 20, 24)

NORMATIC

267951. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1973, 18 Uhr. **Metallbau AG Zürich,** Anemonenstrasse 40, **Zürich 9.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **147732.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Juli 1973 an.

Genormte Fenster und Türen, Fenster- und Türabschlüsse, Raff- und Rollstoren; Betätigungsorgane für Storen. (Int. Kl. 6, 9, 19, 20, 24)

NORMETA

267952. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1973, 17 Uhr. **The B. F. Goodrich Company,** 277 Park Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe, Asbest, Glimmer, sowie aus diesen Materialien gefertigte, korrosionsresistente Auskleidungen für industrielle Zwecke, insbesondere für Tanks, Reservoirs, Zisternen, Bassins und ähnliche Behälter; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoff (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Schläuche (nicht aus Metall). (Int. Kl. 17)

TRIFLEX

267953. Hinterlegungsdatum: 6. August 1973, 17 Uhr. **Alexandra De Markoff Sales Corporation,** 40 West 57th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarlotionen, Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

ALEXA

267954. Hinterlegungsdatum: 6. August 1973, 17 Uhr. **Alexandra De Markoff Sales Corporation,** 40 West 57th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarlotionen, Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

ALEXANA

267955. Hinterlegungsdatum: 6. August 1973, 17 Uhr. **Alexandra De Markoff Sales Corporation,** 40 West 57th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Parfümerien, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarlotionen, Zahnputzmittel, Seifen. (Int. Kl. 3)

ALLEVIA

267956. Hinterlegungsdatum: 6. August 1973, 17 Uhr. **Alexandra De Markoff Sales Corporation,** 40 West 57th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Seifen. Parfümerien, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarlotionen, Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

COUNTESS ISSERLYN

267957. Hinterlegungsdatum: 13. August 1973, 17 Uhr. **Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd.,** 3, Doshomachi, 4-chome, Higashi-ku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Herbizide und Insektizide. (Int. Kl. 5)

CEFACIDAL

267958. Hinterlegungsdatum: 23. August 1973, 17 Uhr. **Thompson Medical Company, Inc.,** 919 Third Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelées), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Pickles; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 5, 29, 30, 32)

APPEDRINE

Banca del Ceresio, Lugano

Attivo — **Bilancio al 30 settembre 1973** — **Passivo**

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali		3 068 796.97	Debiti a vista presso banche		88 900.50
Crediti a vista presso banche		7 116 007.54	Conti creditori a vista		14 944 243.63
Crediti a termine presso banche		2 678 228.81	Conti creditori a termine		870 283.21
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	2 263 300.—		– di cui con scadenza fino a 90 giorni	385 400.—	
Conti-correnti debitori senza copertura		880 508.26	Altre poste del passivo		1 740 286.32
Conti-correnti debitori con copertura		2 583 047.44	Capitale azioni		2 000 000.—
– di cui con garanzia ipotecaria	—.—		Riserva legale		365 000.—
Titoli		3 549 488.40	Riserva straordinaria		650 000.—
Partecipazioni permanenti		73 594.75	Saldo del conto profitti e perdite:		
Altre poste dell'attivo		1 106 457.01	Saldo riportato dall'esercizio precedente	74 509.85	
			Utile netto	322 905.67	397 415.52
		21 056 129.18			21 056 129.18

Elenco dei titoli di proprietà della banca	Fr.	Fr.
Obbligazioni svizzere:		
Confederazione	900 000.—	
Comuni	24 000.—	
Banche	68 000.—	
Altre	85 000.—	1 077 000.—
Azioni svizzere:		
Altre		57 000.—
Obbligazioni estere:		
Enti di diritto pubblico	102 000.—	
Altre	1 651 575.—	1 753 575.—
Azioni estere		1 913.40
Quote di fondi d'investimento		660 000.—
		3 549 488.40

Partecipazioni permanenti	Fr.
Società finanziarie svizzere	50 000.—
Società finanziarie estere	23 594.75
	73 594.75

Informazioni complementari al bilancio	Fr.	Fr.
Impegni per garanzie		2 430 000.—
Crediti risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi		6 025 507.60
Impegni risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi		5 994 650.65
Ammontare complessivo degli attivi all'estero		10 334 889.01
di cui crediti presso banche:		
– con scadenza fino a 90 giorni	5 488 734.57	
– con scadenza altre 90 giorni	409 820.—	

Dare — **Conto profitti e perdite al 30 settembre 1973** — **Avere**

	Fr.		Fr.
Interessi passivi	120 559.69	Interessi attivi	490 589.95
Organi della banca e personale	1 605 558.60	Proventi del portafoglio cambiario e della carta monetata	22 961.88
Contributi al fondo di previdenza per il personale	28 557.40	Provvigioni	1 790 206.62
Spese generali e d'ufficio	823 853.25	Proventi da operazioni in divise e metalli preziosi	626 436.56
Imposto	152 822.35	Reddito del portafoglio dei titoli	140 859.38
Ammortamenti e accantonamenti	116 343.—	Ricavi diversi	99 545.57
Utile netto esercizio 1972/1973	322 905.67		
	3 170 599.96		3 170 599.96

Ripartizione dell'utile al 30 settembre 1973

	Fr.
Attribuzione alla riserva legale	25 000.—
Dividendo 7,50%	150 000.—
Attribuzione alla riserva straordinaria	150 000.—
Attribuzione al fondo di previdenza per il personale della banca	15 000.—
Riporto a nuovo	57 415.52
	397 415.52

MOTOR-COLUMBUS Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, Baden

Aktiven — **Semesterbilanz auf den 31. Dezember 1973** — **Passiven**

	Fr.		Fr.
Postcheckguthaben	884 059.50	Kreditoren auf Sicht	2 948 375.—
Bankendebitoren auf Sicht	8 085 811.35	Kreditoren auf Zeit	15 070 000.—
Bankendebitoren auf Zeit	714 000.—	Obligationenanleihen	55 000 000.—
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	839 318.35	Sonstige Passiven	24 850 275.45
Feste Vorschüsse ohne Deckung	2 949 331.05	Grundkapital	90 000 000.—
Wertschriften	5 193 500.—	Allgemeiner Reservefonds	44 950 000.—
Dauernde Beteiligungen	195 881 885.50	Spezialreservefonds	20 000 000.—
Verwaltungsgebäude	6 310 636.70	Gewinnvortrag vom Vorjahr	2 136 462.25
Andere Liegenschaften	30 628 771.25		
Sonstige Aktiven	3 467 799.—		
	254 955 112.70		254 955 112.70

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesrepublik Deutschland

Postanweisungs- und Nachnahmedienst

Im Verkehr mit der Bundesrepublik Deutschland werden die Höchstbeträge für Postanweisungen und Nachnahmesendungen (Brief- und Paketpost) mit Wirkung ab 1. Februar 1974 wie folgt heraufgesetzt:

a) Postanweisungen
- in Richtung Schweiz–Bundesrepublik Deutschland: 2600 Deutsche Mark
- in Richtung Bundesrepublik Deutschland–Schweiz: 3000 Schweizer Franken

b) Nachnahmesendungen
- in Richtung Schweiz–Bundesrepublik Deutschland: 3000 Schweizer Franken
- in Richtung Bundesrepublik Deutschland–Schweiz: 2600 Deutsche Mark

République fédérale d'Allemagne

Service des mandats de poste et des remboursements

Dans les relations avec la République fédérale d'Allemagne, les montants maximaux admis pour les mandats de poste, ainsi que pour les envois contre remboursement (objets de correspondance et colis), seront augmentés comme il suit le 1er février 1974:

a) Mandats de poste
- dans la direction Suisse–République fédérale d'Allemagne: 2600 marks allemands
- dans la direction République fédérale d'Allemagne–Suisse: 3000 francs suisses

b) Remboursements
- dans la direction Suisse–République fédérale d'Allemagne: 3000 francs suisses
- dans la direction République fédérale d'Allemagne–Suisse: 2600 marks allemands

Repubblica Federale Tedesca

Servizio dei vaglia postali e dei rimborsi

Gli importi massimi ammessi per i vaglia postali e gli invii contro rimborso (posta-lettre e posta-pacchi) nelle relazioni con la Repubblica Federale Tedesca saranno aumentati il 1° febbraio 1974 nel modo seguente.

a) Vaglia postali
- nella direzione Svizzera–Repubblica Federale Tedesca: 2600 marchi tedeschi
- nella direzione Repubblica Federale Tedesca–Svizzera: 3000 franchi svizzeri

b) Invii contro rimborso
- nella direzione Svizzera–Repubblica Federale Tedesca: 3000 franchi svizzeri
- nella direzione Repubblica Federale Tedesca–Svizzera: 2600 marchi tedeschi

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Oberried am Brienzersee: Michel-Gerber Kurt u. Marlene 30-52772.
Oberrieden: Kuhn Peter 17-86884.
Oberurnen: Käppeli-Zopfi J. und M. 87-7516.
Oberrohrdorf: Meier-Kühne Walter u. Heidy 50-23797.
Oberurnen: Noser Friedrich 87-7531. – Stucki Hansjörg 87-7518.
Oberwil BL: Fahnenschwinger-Vereinigung des Nordwestschweiz. Jodlerverbandes 40-1164. – Walch Peter A. Kaufmann 40-53081. – Waller Rolf Personaldirektor 40-53136. – Zirngibl-Nowosad U. und H. Dr. 40-53088.
Oberwil b. Büren: Perrottet Arsène 25-18849.
Oberwil im Simmental: Müller Martin 30-51679.
Oensingen: Sereni Carlo und Pilar 46-11284.
Olten: Allmann-Klemm Manfred und Edeltraud 46-10801. – Ammirato Francesco 46-11269. – Ammirato Pietro und Rosina 46-11014. – Boschetto Giacomo und Paula 46-11289. – Cardamone Armando 46-11271. – Burki J. u. O. Dres. Tierärzte 46-312. – D'Annunzio Gianfranco und Dina 46-11315. – Di Girolamo Natale und Isabella 46-11423. – Eishockey-Club Goal-Club 46-2993. – Furter Emil 46-11255. – Gassmann Marcel 46-11347. – Hagmann Peter und Ursula 46-11373. – Helbling Sylvia 46-11286. – Ingoglia Salvatore 46-11277. – Knörr Max und Franciska 46-11397. – Oriani Antonio und Luciana 46-11379. – Palermo Leonardo 46-11273. – Passavanti Filippo und Maria 46-11329. – Ref. Pfarramt IV Spend- und Kollektenkasse 46-5413. – Roth-Frank Walter 46-11282. – Schmidiger Walter und Sonja 46-11353. – Schönenberger Hans und Heidi 46-11413. – Studer Heinz und Beatrice 46-11345. – Wagner Hans-Joachim und Karin 46-10845. – Wiktora Karl und Herta 46-11309. – Zanchetta Piergiorgio und Maria 46-11367. – Ziglio Luigi und Maria 46-11421.
Onex: Fraboschi Merino 12-64212. – Staehlin Eric design sols et moquettes 12-21872.
Orbe: Bergamo-Bet Dina 10-61318. – Wicht Francis et Louise 10-44042.
L'Orient: Debonneville Jacques 10-31233.
Orny: Gremion Robert 10-44047.
Orpund: Möschler Hans 25-18885.
Orsellna: Keller Caterina casa alla Monda 65-11743.
Ostermundigen: De Bellonia Franco 30-54914. – Bühler Marianne Frl. 30-54916. – Gehrig Bruno Maschinenzeichner 30-55125. – Hofmann-Scheidegger Andreas u. Margrit 34-7466. – Kumli Erwin 34-7314. – Marti Hans-Peter u. Rita 30-54840. – Tischtennis-Club (TTC) 30-9213. – Wyler Hans Arch. Tech. HTL 30-54967.
Otelfingen: Lehmann Armin und Trudy 17-85300.
Paudex: Denéréaz Denise 10-53080.
Payerne: Kaltenrieder-Künzi A. und M. 17-21437.
Penthalaz: Wulliens Maurice et Jacqueline 10-51784.
Perlen: Kipfer Verena 60-1199.
Peseux: Cosandry Francis 20-8838. – Knus Johanna Mme 20-17210. – Mayor Jean-Daniel 20-17206. – Stadelmann Andrée Mlle 20-17204.
Les Petis-Ponts: Grezet Jean 23-9222.
Piazzogna: Andreotti Libero 65-11738. – Egli-Frei Franz ristorante centrale 65-4658.
Pieterlen: Hotz Erhard 25-18877. – Lauber Heidi 25-18863.
Pfaffeien: Ansermot Sonia 23-8029.
Plagne: Langlauf- und Wanderclub 25-14201.
Les Ponts-de-Martel: Jeanmairet Francis 20-19537. – Schneiter Jean-Louis 23-9212.
Porrentruy: Ferrari André 25-18879.
Praroman-le-Mouret: Bertschy Caroline 12-30942. – Monney-Wicht F. et M. 17-21411.
Pratteln: Eberlin-Bernardara Otto 40-53069. – Opperer Manfred Feinmechaniker 40-53097. – Schmid-Schmidlin H. und A. 40-53180.
Préverenges: Falcy Roger 10-44149. – Hartmann Silvio 10-61308.
Prilly: Badet-Halitsch John 10-44076. – Bays Gilbert et Françoise 10-44095. – Cevey Charles et Madeleine 10-44098. – Delapierre Christian 10-44083. – Gurtner Hans 10-44060. – Ramel Marguerite 10-44071. – Thonney Emma 10-44145. – Walter Claire-Lise 10-53609.
Promasens: Pache Jean et Andréa 10-44150.
Puidoux: Dubois Henri et Marthe 10-61338.
Pully: Dussoix Eugène et Jeanne 10-44123. – Ganty Alexandre Casino 10-44152. – Gilliand Norbert et Anne-Lise 10-40484. – Krayer Christian et Dorothée 10-44128. – Plancherel Jean-Paul 10-50506. – Realini Sandro 10-30719. – Rösli Michèle 10-44048. – Schatzmann Marlyse 10-44063. – Schulz Klaus-Ludwig 10-44075. – Syväjärvi Marja-Leena 10-51864. – Verdon W. horlogerie bijouterie Heinz Plitt succ. 10-1799. – Veth Joseph et Catherine 10-44067. – Vuagniaux Evelyne 10-52079. – Zahnd SA Olivier R. 10-3898.
Puplinge: Dal Busco & Cie 12-3094.
Quartino: Invernizzi-Colombo Renato e Carla 65-12806.
Rafz: Bollinger-Grütter Samuel 82-8670.
Ramsen: Höhener Max 82-8668.
Rancate: Gerosa Gianfranco 69-3980.
Rapperswil SG: Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft Basel Generalagentur 90-8104. – Blättler Valentin 87-7448. – Frei Oskar 17-89432. – Sandoz Brnard 87-7532. – Schuler Franz 87-5441. – Schweizer Kapuzinerprovinz Region Deutschschweiz 90-5754. – Siedlungsplanung 73 IT Rapperswil/SG 87-4273.
Räterschen: Fabris-Conrad Jean-Louis u. Sylvia 84-24196.
Regensdorf: Grimm Dieter 17-82758. – Lott 'Alfred 17-84905. – Muggli-Meier K. und M. 17-84103. – Schwarz-Gimsa F. und I. 17-86158.
Rehetobel: Meier-Mayer Eduard 90-33960.
Reinach BL: Holzner-Romen Hermann 40-53126. – Jenny-Dopke D. und U. 40-53098. – Kohler-Saner H. und D. 40-53155. – Ritschard-Zimber H. und E. 40-53129.
Renens VD: Amza Shefki 10-61301. – Chillemi Giuseppe vitrerie 10-44104. – Chopard Raymond et Claire 10-54300. – Cosandey Jacques et Annemarie 10-44159. – Dieumegard René et Stella 10-61306. – Dugrip Simon 10-61322. – Jotterand Paul-Claude 10-44110. – Mayor Anne-Marie 10-61302. – Oriol Jaime et Antonia 10-55064. – Salvi Ermando et Noemia 10-61313. – Stauffer Edith 10-61314. – Turra Livio 10-44064.
Reute AR: Keller-Rechsteiner Ernst 90-41946.
Rhäzüns: Spadin Gebr. Landwirtschaft 70-9134.
Rheineck: Stiftung Pro Dialog 90-2903.
Richterswil: Weithöner Rita Frl. 87-7417.
Riederalp: Leiggener-Jentsch Arthur und Hedy 19-13570.
Riedt b. Erlen: Zeberli Elisabeth Betr.-Assistentin PTT 85-8566.
Rieben: Buchs Michel Student 40-53130. – Hägeli-Dörig Hans 40-53082. – Hess Ulrich Religionslehrer 40-53086. – Hunkeler Willy Betriebsmeister KTD 40-53161. – Müller-Corsini Eric Hausverwaltung Aeschenhof 40-1021. – Pillonel-Hofstetter R. und H. 40-53134. – Ries-Müller K. und M. 40-53131. – Weissenberger-Meier Fritz 40-53181.
Riffenmatt: Nydegger Hans Maschinist 30-54955.
Riveo: Dähler Alfred 65-11748.
Rizenbach: Dietsche-Hartmann Fred u. Hedy 30-54956.
La Roche FR: Bongard-Roget B. et M. 17-21418.
Rochefort: Frick Ernest 20-20734. – Jaquet Georges manoeuvre 20-19644. – Niklaus Alfred 20-27225.
Rodersdorf: Brun Roland Reit- und Ausbildungsstall 40-5002.
Robrbach b. Huttwil: Anliker-Schütz B. 49-1515.
Romanshorn: Da-Ros-Berger Engelbert und Lore 85-8564. – Huber Max Uhren-Service 85-6679. – Widmer Karl und Philoméne 85-8565.
Rorschacherberg: Hacker-Thurcsan F. und E. 90-41967.
Röschenz: Karrer-Heizmann M. und L. 40-53106.
Rothenburg: Bannwart Walter 60-42431. – Binz-Brun Willi u. Anna 60-62692.
Rothrist: Brunner Hans 46-11296. – Schürch Rolf 50-23798.
Rotkreuz: Fässler Armin 60-40858.
Rubigen: Schneider A. Transporte 30-35976.
Rudolfstetten: Rentsch Paul 50-23904.
Rüfenacht BE: Haldemann-Hirschi F. u. J. 30-64276.
Rupperswil: Berner Adolf Schweinemästerei u. Landwirtschaft 50-15275.
Rüschlikon: Ackermann Josef 17-84051. – Derksen Hans-Peter 87-7440.
Ruswil: Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Konkordia Kassastelle 3 60-11119.
Rüthi (Rheintal): Skiclub Kamor 90-19867.
Rüti ZH: Bleuler-Bodmer Bruno u. Heidi 84-24213. – Koller-Buchli R. und K. 17-87910.
St-Aubin NE: Devaud Jean-Daniel 20-27219. – Devenoges-Douady Jacques et Yvonne 20-17214. – Margadant Rosa Mme 20-27234. – Petracca Cosimo 20-19595. – Petracca Damiano 20-19596.
St-Blaise: Chabloz Henri 20-27227. – Cuanillon Gilles et Rose-Marie 20-18919. – Féliciani Linda Mme 20-25488. – Girard Pierre 20-17222.
Ste-Croix: Reinhardt Willy 10-44097.
St. Gallen: Aeschimann Willy 90-41954. – Ammann-Akermann Paul 90-41951. – Boari Manuela 90-20502. – Boxler Hans 87-7537. – Claus-Keller G. und C. 90-33982. – Dengler-Hofer A. und E. 90-41970. – Dittloff Martha 90-30386. – Dünner Meta 90-33985. – Erni Max 90-33979. – Felix Georg 90-33971. – Hausverwaltung Müller Adolf 90-16860. – Hosch Erich 90-33964. – Jakob Monika 90-33992. – Kopf Heinrich 90-33965. – Kuster-Zingg J. und A. 90-33991. – Lenherr Willy 90-33990. – Locher Walter 90-33974. – Müller-Müller Emma 90-33986. – Nuzzi Samuel 90-33981. – Otto J. Prof. Dr. med. Sonderkonto Forschung 90-2484. – Pfenninger Albert 90-33963. – Roth Charles 90-17997. – Scherrer Eugen 90-33975. – Schmidheiny-Konstantopoulou A. und A. 90-33983. – Schweiz. Lebensrettungs-Gesellschaft (SLRG) Zentralsekretariat 90-18867. – Sonderer Arthur 90-41963. – Sutter Rolf 90-20503. – Sutterlüti Konrad 90-20494. – Teucher René 90-33980. – Wepf-Bachofer G. und Th. 90-41968.
St-Imier: Schwaar Gerard 23-9214.
St-Léonard: Bétrisey Norbert 19-20443. – Dayer Michel d'Alphonse 19-21915.
St-Livres: Finnaz Micheline 10-44088.
St. Margrethen TG: Frefel Johannes Posthalter 85-8567.
St. Margrethen SG: Poschung Bruno 90-41945.
St. Moritz: Rauch Thomas Grischuna-Service 70-3331.
St-Prex: Groupement des locataires Monnivert 10-13187. – Kurzo-Scaglio Josette 10-44130.
St. Silvester: Boschung Marie 23-8005. – Brugger Elisabeth 23-8051. – Kolly Blandine 23-8151.
St-Sulpice VD: Betton Raymond et Monika 10-61313. – Diriwaechter Max et Agatha 10-61307.
St-Ursanne: Amicale des contemporains 1949 St-Ursanne et Clus-du-Doubs 25-14198.
Safenwil: Freis. Vereinigung 50-9597.
Saignelégier: Joset Germain électricien 23-3863. – Schaffner Jean curé 23-5789.
La Sarraz: Terry Claude et Danièle 10-54830.
Sauges-près-Aubin: Gerbex Aimé 20-19516.
Savagnier: Gaberel Francis 20-19509. – Wenger Marcel fonct. cantonal 20-17188.
Savièse: Luyet André chef de chantier TT Ormône 19-13568.
Savigny: Keller Jean et Françoise La Claie-aux-Moines 10-51175.
Savognin: Apoteca Son Mitgel Verena Müller 70-5515.
Schaffhausen: Banholzer Rolf 82-8655. – Bühlmann-Wyss Rosa 82-8657. – Cailleret Nadine 82-8667. – Dietschweiler Erna 82-8669. – Gubler Heidi 82-8652. – Kantonsspital chirurg. Ambulatorium 82-4919. – Leu Herbert 82-8672. – Meier Edeltraut 82-8035. – Müller-Leu Kurt 82-8675. – Rechsteiner Ernst 82-8673. – Renggli AG Gebr. 82-5968. – Roozen Helene 82-8659. – Satus Frauenriege 82-1451. – Scherrer Esther 82-8068. – Schweiz. Pflegekinder Aktion Verein für das Pflegekind 82-2428. – Stocker-Rütsch Walter 82-8658.
Schaffisheim: Berner-Vogel Paul u. Lydia 50-26534. – Widmer-Hausmann Max u. Hedi 50-26528.
Schärlig: Emmenegger Otto 60-62681.
Schattdorf: Gisler-Gamma Josef 60-61895. – Nideröst-Marty Anton 60-60615.
Schiers: Mark Donat Arzt 70-16830.
Schinznach Dorf: Altersheim Schenkenbergertal 50-3737.
Schlieren: Gyger-Schraner F. und E. 17-86753. – Wälti Hans u. Lisa 84-24223.
Schmerikon: Eberhard Othmar 87-5442.
Schönbühl-Urtenen: Hubacher Kurt kaufm. Angestellter 30-53054.
Schönenwerd: Tibold Hans und Rita 46-11427.
Schübelbach: Diethelm Alfred Service-Monteur 87-7427.
Schüpfheim: Lustenberger August Dachdecker- und Spenglereigeschäft 60-19798.
Schwanden GL: Besio Nevio 87-7524. – Hefti-Vitali Hch. und N. 87-7517.
Schwarzenburg: Bern. Kranken- und Unfallkasse Sektion Schwarzenburg und Umgebung 30-12693. – Blaser-Ritter Rudolf und Hedwig 34-7465.
Schwerzenbach: Forster-Brunner Heinz und Luise 84-24195. – Knecht Daniel 84-24181.
Schwyz: Meyer Bruno dipl. Ing. ETH 60-19281.
Les Sciernes d'Albeuve: Trotin Jacqueline 19-21412.
Seedorf BE: Frieden-Amsler Erwin 25-18881.
Seelisberg: Baumann Werner 60-62664.
Seengen: Hasler Erwin Elektro- u. Telefonanlagen 50-14669.
Seewen SO: Disler Markus Sonderklassenlehrer 40-53079.
Seltisberg: Hürner-Mühlethaler Hildi 40-53183.
Sempach Stadt: Kupper-Fleischlin Eugen Miele-Service 60-19178. – Schweiz. Vogelwarte 50jähriges Jubiläum 60-22110.
Le Sentier: Association pour la diversification de l'activité économique de la Vallée de Joux ADAEV 10-24660. – Collège secondaire du Chenit 10-16269. – Meylan Georges-Henri 10-44044. – Rochat Rémy éditions Le Pélerin 10-22078.
Seuzach: Wipf-Moser Jakob und Heidi 84-24201.
Siblingen: Capaldo Franco 82-8665.
Sierre: Association du personnel enseignant primaire Lehrervereinigung 19-10574. – Cousin Raymond 19-21918.
Signau: Jordi Beat 30-50091.
Sion: Comité de la Zus de L'ASF 20-3589. – Pfefferlé-Mesot Gilbert et Marie-Jeanine 19-13566.
Sissach: Haas-Arni H. R. und G. 40-53156. – Sutter-Degen Gottlieb 40-53132.
Solothurn: Andres Trudy 45-20286. – Borer Annemarie 45-12248. – Guddo Antonino 45-14267. – Hostettler-Rossmann Fritz und Marlene 45-13736.
Sonceboz: Baumann Bruno 25-18859.
Sonvilier: Epuration des eaux 23-3513. – Transport et incinération des ordures 23-2309.
Sool: Zopfi-Wild A. und M. 87-7547.
Sorvilier: Communauté d'animation pour Bienne et le Jura 25-11190.
Sörenberg: Portmann-Limacher Josef u. Rita 60-62677. – Wicki Franz 60-62684.
Sorvilier: Réserve naturelle des Chaux-Fonds 25-2663.
Spreitenbach: Dalcor AG 50-9547. – Valenti Mario 17-84180.
Stäfa: Mosimann-Jucker E. und M. 87-7421.
Stalden (Sarnen): Kiser-Burch Rudolf 60-62682.
Stans: Bertocchi Adolf & Schmidiger Marlis 60-11268.
Starrkirch: Lüthi Bruno 46-11375. – Thommen Ernst und Elisabeth 46-11411.
Staufen: Betreibungsamt 50-6353.
Steffisburg Dorf: Rossel-Weber Hans u. Therese 30-54957. – Schneider Peter elektr. Anlagen 30-10235.
Steinen: Grossmann Albert 60-62669. – Müller-Flecklin Paul 60-41696.
Steinhausen: Müller Hanspeter Mineralienzubehör 60-6857.
Studen h. Brügg: Arn Marlyse 25-18886.
Subingen: Schläfli Kurt 45-13635.
Suglez: Seilaz Emile 17-21436.
Suhr: Oppliger Heinz 50-26525. – Richner Heinz Tarkus Music-Show 50-16888.
Sullens: Lavanchy André 10-61293.
Sursee: Küng-Gut Hans 60-21342.
Täuffelen: Bretscher Paul Gerolfingen 25-18862.
Tavannes: Schwob Théodore et Simone 25-18887.
Tenniken: Misena Eugenio Schlosser 40-53148.
Territet: Wirz Jakob dessinateur en machines 18-7948.
Thalwil: Hanhart Willi Versicherungs-Angestellter 80-68755.
Thayngen: Ehrensperger-Hunziker Adolf 82-8680. – Gasser Hansulrich 82-8674. – Karrer Alfons 82-8656.
Thörishaus: Gerber-Aebi Rosmarie Frau 30-54221.
Thun: Exprès Druck Service Roland u. Elisabeth Truninger Dürrenast 30-11269. – Glanzmann Hans und Marta 30-54948. – Hänni Werner Dürrenast 30-50777. – Keller-Mülchi Fritz und Hedwig Dürrenast 30-62345. – Kraft Anton 30-64394. – Landmann Richard 34-7475. – Meyes Anton M. 30-54968. – Oesch Gilberte Frau Familienwappen Dürrenast 30-10889. – Stauffer Ida Frl. Dürrenast 30-61549. – Wehrli-Winkler A. und E. Dürrenast 30-54953.
Thusis: Schneider-Engeli A. 70-16831.
Tolochenaz: Anliker Lilianne 10-31517.
La Tour-de-Trême: Pimentel Antonio 17-21438. – Pimentel Maria 17-21439. – Romanens Jacqueline 17-21426.
Travers: Besson Jean-Jacques 20-27216. – Lopez Maria Mme 20-27235.
Triengen: Fischer-Grüter Hans 60-62678.
Trimbach: Di Girolamo Giovanni 46-11327. – Ferreri Salvatore und Giuseppina 46-11405. – Hildebrand Max und Magdalena 46-11395. – Ianelli Rocco und Natalina 46-11401. – Lanz Graziano 46-11355. – Lofaro Antonio 46-11275. – Tschan Roland und Annemarie 46-11305.
Troistorrents: Berrut Michel transports 10-28048.
Twann: Lehmann Astrid 25-18868. – Liechti Ernst Rudolf 25-18850.
Udligenswil: Wespi-Mengi R. u. M. 60-62675.
Ueberstorf: Siffert-Spicher Johann und Rosa 34-7462. – Spicher-Aebischer Peter und Helen 34-7469.
Uetendorf: Zimmermann-Weber Bernhard 30-50863.
Unterägeri: Bienz-Kohler Heinz u. Vreni 60-42434.
Unterschächen: Skiklub Langlaufloipe 60-15189.
Uetikon am See: Münger Doris 82-8677.
Uhwiesen: Buess Erich und Karin 82-8662.
Unterengstringen: Bank Leu AG Filiale Unterengstringen 80-636. – Donauer Franz 84-24180.
Unterentfelden: Sommer Paul und Ida 50-23512.
Untervaz: Hauspflegeverein Trimmis-Untervaz 70-5176. – Wolf-Schriber Elsbeth 70-16828.
Urdorf: Amman-Purkart E. und E. 17-87301. – Eith-Zimmermann B. und D. 17-89365. – Schönenweid Gilbert 84-24151. – Wüest-Stolz E. und B. 17-89112.
Ursy: Dechenaux Louis parc avicole 17-9277.
Uster: Bösch-Scherrer W. und R. 17-87794. – Montoli-Hürlimann L. und M. 17-89887. – Verein für Sozialpsychiatrie Oetwil am See Wohnheim Uster 80-24734.
Valangin: Tschanz Robert 20-17205.
Vauderens: Favre-Frossard F. und A. 17-21413.
Vaulion: Nicollier Bérangère: 10-44037.
Vanmarcus: Berger Anne Mlle 20-17197. – Gonella Jean-Louis 20-19525.
Venthône: Pro Venthône 19-10577.
Verbier: Burkardt Claude horlogerie bijouterie 19-9968. – Joris Gilbert fonctionnaire de dist. 19-13569.
Vernayaz: Cinquantenaire du FC Vernayaz 19-10570. – Richard-Marini P. et S. 19-13567.
Vernier: Rhodanienne (La) R. et F. Pönitz-Bourgeois 12-21858. – Wyss Lise-Danièle 12-21868. – Zahnd Marianne 12-64326.
Les Verrières: Bätscher Jean 20-20728.
Vevey: Benelux-Marché Commun Mme Rouiller Carmen 18-1305. – Bertec Baer & Cie 10-9770. – Favre Josiane Mlle 18-7943. – Vuarend Marie-Louise Mme 18-7938.
Veyrier: Ferrazzini Albert 12-41480.
Vezia: Zollikofer Armin arch. dipl. ETH/SIA 69-1420.
Viganello: Bozzini Alma 69-16941.
Villarlod: Ecurie Giam Mossu G. & Moser I. P. 17-7877.
Villars-Burquin: Gander Ida 10-44105.
Villars-le-Grand: Blaser Marcel et Claudine 10-44092.
Villars-Tiercelin: Barillier Régis et Elisabeth 10-44039.
Villeneuve VD: Schwab Christian 18-8355.
Vinzel: Masson-Michel J. et R. café restaurant Au coeur de la Côte 10-15846.
Vira Gambarogno: Prandi Alberto 65-12803.
Visp: Hermann Hans Sanitär- und Heizungstechniker 19-10573.
Volketswil: Schmid Gertrud Hegnau 84-24209.
Vonvry: Gasser Roland notaire 19-10576.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain n°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Aus Altersgründen zu verkaufen gut fundiertes

Fabrikationsunternehmen der Metallbranche

im Kanton Bern, mit eigenen Gebäuden und grossen Landreserven.

Erforderliches Eigenkapital mindestens Fr. 600 000.–.

Nähere Auskunft erteilt **Allgemeine Treuhand AG**, Bern
Telefon 031 / 22 03 82, intern 276

Buchdruck
Offset
Formulare
Lineaturen

E. Keller AG
Formulardruckerei
8610 Uster
Tel. 01 871051

JUSTITIA INKASSO

JUSTITIA AG
internationale Auskunfts- und Inkasso-Organisation
Seefeldstrasse 62, 8034 Zürich-Schweiz
Telefon (01) 47 22 66/47 33 63/47 38 55
TX 57587,

Für kapitalkräftige Mandanten suchen wir

Beteiligungen an Handels-, Dienstleistungs- und Fabrikationsunternehmen

sowie Betriebsübernahmen.

Absolut vertrauliche Behandlung wird zugesichert.

Zuschriften erbeten an Chiffre OFA 4445 Zx Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

Inserate erschliessen den Markt

KANTON BASEL-STADT

6¼% Anleihe 1974-89 (Februar)

BEDINGUNGEN

Betrag	Fr. 25 000 000
Ausgabekurs	**99%+0,60% eidg. Stempel**
Laufzeit	15/10 Jahre
Kotierung	Börsen von Basel, Bern und Zürich
Zeichnungsfrist	**23. bis 29. Januar 1974, mittags**
Liberierung	15. bis 28. Februar 1974

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

BASLER KANTONALBANK

KARTELL SCHWEIZERISCHER BANKEN

VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN

Sofico SA, Lugano

Bekanntmachung

Der Verwaltungsratspräsident der Sofico SA, Lugano, stellt gemäss Verwaltungsratsbericht die ausstehenden 50 Aktien von nom. Fr. 50 000.– (Zertifikate von 16, 12, 12 und 10 Aktien) unter Opposition, zufolge rechtswidrigem Depotentzug. Diese Zertifikate sind dem Präsidenten der Gesellschaft unbelastet auszufolgen am Domizil der Gesellschaft.

Sofico SA
Der Verwaltungsratspräsident:
R. Guyer

Emprunt 3% Ville de Genève 1951

Les porteurs d'obligations 3% Ville de Genève 1951 sont informés que 922 obligations sont sorties au 18e tirage au sort du 7 janvier 1974, conformément au contrat d'emprunt.

211 à 220	3161 à 3170	7111 à 7120	11531 à 11540
231 à 240	3221 à 3230	7151 à 7160	11641 à 11650
321 à 330	3291 à 3300	7391 à 7400	11731 à 11740
381 à 390	3301 à 3310	8011 à 8020	11791 à 11800
491 à 500	3791 à 3800	8151 à 8160	12131 à 12140
691 à 700	3991 à 4000	8261 à 8270	12801 à 12810
791 à 800	4351 à 4360	8381 à 8390	12821 à 12830
1091 à 1100	4391 à 4400	8691 à 8700	12951 à 12960
1231 à 1240	4731 à 4740	8801 à 8810	13331 à 13340
1371 à 1380	4741 à 4750	8851 à 8860	13461 à 13470
1491 à 1500	4801 à 4810	8861 à 8870	13841 à 13850
1621 à 1630	4991 à 5000	9111 à 9120	13891 à 13900
1711 à 1720	5391 à 5400	9771 à 9780	14041 à 14050
1851 à 1860	5401 à 5410	9941 à 9950	14141 à 14150
1981 à 1990	5481 à 5490	10151 à 10160	14181 à 14190
2101 à 2110	5611 à 5620	10181 à 10190	14471 à 14480
2121 à 2130	5621 à 5630	10231 à 10240	14701 à 14710
2261 à 2270	6281 à 6290	10361 à 10370	14831 à 14840
2281 à 2290	6471 à 6480	10431 à 10440	14851 à 14860
2321 à 2330	6591 à 6600	10461 à 10470	14871 à 14880
2331 à 2340	6921 à 6930	10511 à 10520	14912
2381 à 2390	6961 à 6970	11061 à 11070	14969
2651 à 2660	6971 à 6980	11081 à 11090	
2981 à 2990	7011 à 7020	11161 à 11170	

Ces obligations sont remboursables au pair, soit fr. 1000.– contre remise des titres munis de leurs coupons non échus, à partir du 1er mai 1974, à la Caisse municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet.

Dès cette date, ces titres cessent de porter intérêt.

Obligations sorties aux tirages antérieurs et non présentées à l'encaissement:

de 1973

1747 à 1749	3271 à 3280	7005 à 7006	11275
1767 à 1770	3551 à 3560	7286 à 7289	13562 à 13570
2472 à 2480	5131 à 5140	9501	14121 à 14130
3070	5201 à 5210	9505	14341 à 14350

Genève, le 8 janvier 1974

Le conseiller administratif délégué aux finances: Pierre Raisin

A LOUER
à Cheseaux-sur-Lausanne
petit bureau
17 m²
monte-charge, commodités.
Tél. (021) 91 23 23

Zu kaufen gesucht
Baracken
jede Grösse.
Lagerschuppen in Holz oder Eisen.
Auf Abbruch.
Telefonieren Sie uns: (071) 25 30 27 (auch ausser Arbeitszeit).
E. H. A. G. Postfach 38
Krontal, 9007 St. Gallen.

Zu verkaufen/ zu vermieten:
Fotokopier-automat
(Develop E 480)
Chiffre L 900064
an Publicitas, 3001 Bern.

Waren-umsatz-steuer — Broschüre
Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.
Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.– auf unser Postcheckkonto 30–520 bezogen werden.
Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires Brochure
Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès le 1er janvier 1974.
La brochure peut être obtenue contre versement préable de fr. 4.– à notre compte de chèques postaux 30–520.
Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Mühlehaldenstrasse 6 — In Dietikon ZH — Heimstrasse 18

Lager- und Gewerberäume zu vermieten

Unsere bisherige Mieterin (Philips) bezieht eigene Räume, weshalb bei uns zur Vermietung frei werden:

Heimstrasse 18 (Industriequartier, 2 Minuten ab Autobahn, 5 Minuten ab Bahnhof) in neu erstellten Gebäuden

2 Stockwerke
à 675 m², 750/800 kg/m² Tragkraft, für Büro, Fabrikation, Werkstatt oder Lager; sehr helle Räume, da drei Fensterfronten.
Personen- und Warenlift (bis 4 t, 3,2 x 2,7 x 2 m), Rampe.

2 Hallen
à 400/450 m², 5–6,5 m Höhe, Bodenbelastung unbeschränkt, für Lager, Fabrikation oder Werkstatt.
Gute Zufahrtsmöglichkeiten für Lastwagen.
Bezugsmöglichkeit: ab April 1974. Es können auch einzelne Gebäudeteile gemietet werden.
Infolge Verlegung der Fabrikation an die Heimstrasse sind zu vermieten:

Mühlehaldenstrasse 6 (10 Minuten ab Bahnhof)
Räume für stilles Gewerbe oder Lager
(zirka 600 bis 800 m²)
Bezugsmöglichkeit: sofort.

Offerten bitte an
F. HUNZIKER & CO. AG, Bonbons- & Nahrungsmittelfabrik, 8953 Dietikon ZH.
Telefon (01) 88 67 11

Wir sind ein grösseres Fabrikationsunternehmen der Lebensmittelbranche und **suchen per sofort** oder für den **Eintritt nach Übereinkunft** einen

CHEF (Debitorenbuchhaltung)

Für diese Kaderstelle verlangen wir:
- die Fähigkeit, einen grösseren Mitarbeiterstab zielbewusst zu führen
- umfassende Kenntnisse in Buchhaltung und im Mahn- und Betreibungswesen
- Kenntnisse weiterer Landessprachen.

Wir bieten:
- sehr gute Entlöhnung (Leistungssalär)
- sorgfältige Einarbeitung
- die Möglichkeit, sich mit den modernsten Maschinen der mittleren Datentechnik vertraut zu machen
- günstige Verpflegungsmöglichkeit in unserer Kantine.

Auf Wunsch können wir Ihnen auch eine Wohnung zur Verfügung stellen.

Ihre Offerte mit Lebenslauf, Handschriftprobe und Foto wollen Sie bitte senden an

Gebr. Kunz, Fleisch- und Wurstproduktions AG
8865 Bilten GL Telefon 058 – 38 16 16

Das **Depositenheft Nr. 83.223/05 MBZ,** ausgestellt von der Migros Bank Zürich-Seidengasse, mit einem Guthaben von Fr. 22 400.–, wird vermisst.
Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.
Zürich, 17. Januar 1974 **Migros Bank**

Das **Depositenheft Nr. 49 949/08 MBZ,** ausgestellt von der Migros Bank, Hauptsitz Seidengasse, Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 593.20, wird vermisst.
Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.
Zürich, 16. Januar 1974 **Migros Bank**

Wollen Sie
Ihre Französisch-Kenntnisse auf unterhaltsame Weise erweitern und vertiefen? Unsere französisch-deutsche Sprachzeitschrift – einzig in ihrer Art – bringt sie Ihrem Ziel näher.
Halbjährlich Fr. 13.20, jährlich Fr. 25.–
Verlangen Sie Gratis-Probenummern!
Verlag
Conversation et Traduction
3550 Langnau, Telefon 035/2 19 11

Kreditschutz-Verband Burgdorf
Inkassi und Informationen im In- und Ausland
Debitoren-Kontrolle mit Mahnverfahren
3400 Burgdorf, Grünaustrasse 21
Telefon 034 / 2 21 80

An guter Verkehrslage (Autobahnauffahrt) Region Münchenbuchsee, ca. 10 km von Bern HB
10 000 m² Industrieland
in Baurecht in Tausch gegen Mehrfamilienhaus als Mitbeteiligung
abzugeben.
Anfragen unter Chiffre A 910015 an Publicitas, 3001 Bern.

Per sofort **zu verkaufen** oder **zu vermieten** in Affeltrangen TG ältere
Fabrikliegenschaft
mit 3 Wohnungen. Gute Zufahrt, Laderampen und Warenlift, Nähe Bahnstation Tobel-Affeltrangen. Gebäudegrundfläche ca. 1500 m², hohe, helle Räume, geeignet für saubere Fabrikation, Parzellenausmass 41 a, darin eingeschlossen sind ferner 2 alte Wohnhäuser mit zusammen 3 Wohnungen.
Anfragen erbeten an:
Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG
9542 Münchwilen
Tel. 073 / 26 21 21, intern 29

OSCAR
Geschenk-Neuheiten
für Aktionen
Eröffnungen
Generalversammlungen
Kunden
Jubiläen
Personalanlässe
Sales Promotion
Tagungen
Vereine
Weihnachten
Permanente Ausstellung
Oscar Eberli AG Zürich
Scheideggstrasse 119
Tel. 01 45 57 97 P

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!